

行址營業敬備酒會

恭候

)爲本行荃灣分行遷

八年六月二十日

刀拒阿根廷華丹奴 (美聯社照片西德隊科士打(左)倒掛金鈎

九日東電」中衛代表際問題企進住會談地點的 準備工作·中方代表際問題會談作最後

首輪

學行會議作

將先談程序後轉實質討論

葡談

香港夜市

變得寂靜

市民等看

作形容詞用。

美嘉印刷廠5-8931897

鈴木水冷跑車 125C. C水冷引擎25. 力同級之冠·AEC 系統·6 擋全包/

古典結他、民歌結他、西洋及笛

堅尼地城



CHRAENARO 856

·百多個中國環境保護工廠單位同時參展·建國以來最盛太的中外環保/環衛交流活動 一九八六年十一月五日至十日 北京展覧館中央大廳 聯合主辦:中國環境保護工業協會 現代中國有限公司

承辦:中國國際貿易促進會,北京分會

國家環保局 中國環境保護公司 香港大公報及 被網皮石殼水真第數環麻嚴塑甘市鋁魚市有市造電江城淨環環環濱環環環境過程環境的酒電場新香農皮新第排市流

歡迎查詢:

現代中國有限公司MODERN CHINA LTD 黄 青先生或 Mr. Richard Wong

電話: 5-737335, 5-8933976 電傳: 76759 CCTRW HX 香港軒尼詩道397號東區商業大厦2003室 CHINA ENVIRO '86 請將詳細資料寄送以下公司: 公司名稱: 地址: 聯絡人: 電話:

(原名:廣州市華僑房區建築服務公司)

經營外匯買賣華僑房屋

華僑、港、澳、台同胞在廣州市的私人房產的國營 的有效契證,並能在規定期限内交出規屬,都可以 與本公司聯繫辦理有關的手續。實主出售僑房所得

企業,並接受委托辦理房屋買賣的過户契證手續。州市的僑匯建房,出售新型舒適的華僑住宅,優惠 業主在國外或港、澳、台地區定居,持有廣州房屋。價格供應各類循區建材、裝飾、維修新商華儲房屋 本公司誠聘廣州市對外經濟律師事務所律師質 家光、許審飛、朱文進為常年法律顧問,依法維護 之外匯。本公司通過华國銀行珠江分行,匯到實主、本公司的合法權益。今後有關本公司的法律事務。 相定的個外就港、澳地區的銀行。手續簡便,安全 均委托法律顧問辦理。

太公司地址:中国唐州市李儒斯村爱丽路一致之一 廣州市歐外經濟律師事務所地址《中國廣州市連新路152號 接該室中四廣州東方賽館2119房

電話 1777567 773972 電掛0485 電戲: 330481 電話: 877846

廣東國際聯運有限公司 GUANGDONG INTERNATIONAL SHIPPING COMPANY LIMITED

全貨櫃國際聯運 全國各地与廣東省与香港与世界各地、簽發全程提單、提供貨 物集散貨櫃運輸。

定班輪:

廣州新風、芳村碼頭:每星期兩班,天天收貨,免費三天堆存。 黃埔、中山:每星期兩班。

江門:江聯18,江聯28,每星期兩班,天天收貨。

汕頭:振華1號,粤海418,每星期兩班,天天收貨。 湛江:粤海 419 ,每星期一班。

海口:每星期一班。

其他服務:承接躉船,陸上運輸,拖車,裝、拆貨櫃箱業務。 本公司代理其他航線之大小船舶,可提供廣東省水路全集裝箱, 散雜貨運力,備有陸路貨櫃拖車服務。

香港干諾道西一至三號億利商業大廈二十五樓 收貨站:青衣島聯合船塢內71地段 電話: 5-414663 : 5-8150249 電話:0-4973973

25/F., Yardley Commercial Building, 1-3 Connaught Road, W., Hong Kong, 5-414663, 5-8150249

店書赴袂聯家作

詞題名簽者讀爲

洋石油總公司今1二十九日電 1中二

指

射擊

指揮自動化

提高達七倍

每

井渡

埕北油 ,通過 公司的 限太有司中

胡耀邦昨在京會

兵羅蒂



,大家認為這樣的交通是很有利的。 萬噸級的泊位,有接通廣深鐵路的專用 經過閱發區,且毗鄰黄埔新港,現有八

陰雨晴晴陣大多陣多陣多晴 雨雨雲雨雲雨雲

再於六月

一表參觀開發區

酒會代

立等類別紡品暫不削減 四時間二十八日復會後 四時間二十八日復會後 四時間二十八日復會後 四時間二十八日復會後 日本談判獲得協議,紡品 日本談判獲得協議,結品 日本談判獲得協議,結品 日本談判獲得協議,結品

英戰機表演時失事歷史

東綠,正當珠江幹流與東江主幹流的交匯處 東綠,正當珠江幹流與東江主幹流的交匯處 電相距一百一十四公里,東南方向的水路距 電器八十八海里 東綠,正當珠江幹流與東江主幹流的交匯處 不陸交通堪稱便利, 一十四公里,東深圳經濟特 大陸交通堪稱便利, 一十四公里,東深別經濟特

股的影響,可能加速西方工樂國家更依賴石油進口 路透社巴黎三十日電 | 國際能源機構官員今天説,

會挫傷工

日日

期

決第三世界債務

消貨款削減利息

用

被警拘捕

固加地軟港津天

標投商外邀程工

· 葡政府各委派六人的代 · 葡政府各委派六人的代

新加坡總理李光耀星李光耀在台北參觀

人段棋手曹大元的挑一日在追裘接受中國

中國推廣電子技術

首先應用於機械業

擒澳門

物八百八十五件·物八百八十五件·独新石器時代以及漢

施君玉

問題

情况。

也有不同

分起談判

澳門

必然照顧各方利益。

雙方友好協設,國元首互訪

内 問題 改

(*) 但對這個方案的初步反應大多是資際。(*) 是國企業界對其它稅政方案的反應都比例。經過十三天的辯論後獲得通過。(*) 經過十三天的辯論後獲得通過。(*) 明克沃德主持起草的。五月十七日提交多明克沃德主持起草的。五月十七日提交多明克沃德主持起草的。五月十七日提交多明克沃德主持起草的。五月十七日提交多明克沃德主持起草的。五月十七日提交多明克沃德主持起草的。五月十七日提交多明克沃德主持起草的。五月十七日提交多明克沃德主持起草的。

言類美 自 橋 り 牌

強國

美稅制改革

新

階

五年增于億

赛界世加参将灣

和世界

三年開始驅酸

全面 堵塞稅 收漏洞

后

將成

四個特點,第一、四個特點,第一、

與其他國家的貿易中一幾年來,美國在

美國援助叛軍,星期五晚在馬美國援助叛軍,星期五晚在馬

尼加拉瓜的桑地诺分尼加拉瓜人燒美國

國領導人重視並帶頭重要條件,第二、中國人職明、頑强,中國人職明、頑强,中國人職明、頑强,

奪冠弱來的世界橋牌冠軍楊小燕的新輝力・」道是剛從北京國際橋牌邀請,中國橋牌隊伍逐步顯示出其强大的紐約消息 - 「中國將成為世界橋牌强組約消息 - 「中國將成為世界橋牌强

國政府

波領袖談當前任務

没爾巴喬夫率蘇共代表團出席 發展科技改善并生活

紐約

金中では、一般では、

最息 終 表 再 関 國

四十九日常 当貿易數十年來第一次 中來政治壓力,並可 中來政治壓力,並可 中來政治壓力,並可 中來政治壓力,並可 中來政治壓力,並可 一十九日常 当貿易數 一十九日常 当貿易數 一十九日常 当貿易數

前所預見相。一個重要

明天我會離開。」
明天我會離開。」
明天我會離開。」
「再開會」

白宮面

巨大

八指書

· 平均每年增長百分 能源機構的能源需求 報告預測, 國際

國家的核能計劃甚至一個成員國中,有些全国益擔心,因此,全国益擔心,因此,全国益擔心,因此,

暴 與 日 大

石油部長

美農產

月易逆差

何進展。

協議没有任

但低油價 會 挫傷石 · 國際能源機構今天發表的一級賴石油進口。 開 保存能源 加上石油

油國今天

的可會。, 投能好點從 資整轉然而

四產配額 潤開會

正式討論派

阿聯鍓油長宣稱這是個好消息

市爆炸五人吸生

有事業的物質基礎有事業的物質基礎





申重提西理總副泰

英戰機表演時失事墜毀

・ 篇十 今領九 天神旦

返國時

被警拘

1

議員提出新建議

勾 **决第三世界債務** 消貨蒸削減利息

務首腦會

解

《自由周報》总 ,就被保安當局扣留。 ,就被保安當局扣留。 ,就被保安當局扣留。 等局聯合工人工會總舊配摩西·馬亞基 金屬聯合工人工會總舊配摩西·馬亞基

二日頒佈的緊急條例將,馬亞基索的律師獲悉

國四十名部長集倫敦

有可能拖欠價項。」將使岌岌可危的銀行將使岌岌可危的銀行

討權腦上 論國年根

會。 他協助主辦追次研討

尤里卡會議公學行 附審閱百項

研計劃料

沙阴幕。波共領袖雅一工人黨第十次代表

)的回擊。尤里卡初 到美國戰略防衛方案 提出來,其實是西歐 提出來,其實是西歐

蘇出事反應堆底部 **湊混凝土 上程完成**

伊粒克

伊再爆發

人民發動的不宜而戰的戰爭升級。」中與洲的緊張局勢,使與國多年來向這地區中與洲的緊張局勢,使與國多年來向這地區中與洲的緊張局勢,使與國多年來向這地區,哪合國惠策及國與國之間的文明行為準則。

而使他們對投資設廠,心爽有效了思禄和開發區的負責人,一一詳盡出口的許可證、配額、優惠條件等資標準、福利、保險、假期、所得負還就最關心的投資辦廠事項,如果地利前景。考察團成

1一十四公里,東南方向的2中心三十五公里,與深圳2年心三十五公里,與深圳2年於流的2年,與深圳2年於流的2 東南方向的水路區里,與深圳經濟區

利,廣州至深圳的公路

不同的看法。

對香港未來政制的一些大原則

香港政治體制的現狀,並就去香港政治體制的現狀,並就去

曾商議行政首長產生

辦法等問

題

深圳首天會議歷三

時

版四第

席主會亞利瑪撒

求者患病神精

六八九一

老人問題存在 後志英地

一年雖增加老人津入病厭世。本港的人自殺的原因,多

其中以七十歲或一十四年的四百九十四年的四百九十

顾西舍答图返港 朱祖涵稱開發區發展得相當好

總結後將詳細考慮投資可行性

開發區後

撞

候車男

產 B 車場

清重警方權力 合會報告書

地外,該會會將一。 上海同濟大學由校長工 上海同濟大學由校長工 上海同濟大學由校長工 上海同濟大學由校長工 上海同濟大學由校長工 上海同濟大學由校長工 上海同濟大學由校長工 上海同濟大學由校長工 法兩局專實小組提交 · 新問,接待考察國的 游問,接待考察國的 灣大學由校長江景波

月五年寅丙曆農



核

站安全事任人爲



鼓技教举粗噪

階、鐵三强、 研究所有四千

中國核發展安全第一

已相當 先進

技協會全國代表大會的香港科技界人士之一尊王敏賢是十一位應邀前往北京參加科中國發展核能科技的信心。

專

》嚴明朝皇帝贈送檀香雕十六聲者像一套的

節目新奇。愛好探索古代文物的人社萬勿錯過



不理動告跳落 個別候車者 灣型 地鐵列車 連 佐敦路軌 建灣亞大 為港尋求最佳模式政制討論各抒己見 亦民市圳深

,有爭論、有辯論,有共同的地方,亦有不,有爭論、有辯論,有共同的地方,亦有不,以及「負責」的問題,行政機關中直接選委員們存在不同的意見,譬如,日後香港特委員們存在不同的意見,譬如,日後香港特

不同的意見,氣氛熱烈而友好,反選舉與間接選舉的比例問題。特別行政區行政首長的産生方法,

和交流。

有不同看法是自

政制組議程擬定

譚惠珠吹

要遊到保持香港未來安定繁榮,照願的一些大原則,有共同的看法,就是的一些大原則,有共同的看法,就是

香港 謹略



會 荷蒙 支 芯賜多珍 曷勝銘感

八日擧行開

海南中國旅行社 電話: 22725

09:20 · 五月四日起 · 國內施行夏令時間 ·

電話:5-8393419-21 5-497194 3-677016 3-810311 電話: 5-8914941

海口市大同路17號

同濟大學校友會(香港)有限公司 ,不足之款由本會負責支付

城酒樓三樓召

的張雲虎定於七月四一宋詞四百首」來港展一逗留約一星期,参與為「世界微刻冠軍」一帶象牙片微刻珍品「一英亦會隨父親來港,一本報訊」被對一日到港,他還親自機一出。張雲虎的幼女張

短見

微刻藝術作品展現正在星光中心展 張 雲 虎 將親 携 來 港 展 上 象 牙 微 刻 「宋 詞 四 百 首

外港展出

象牙微刻

暑小一初

學鐵道系,兩 當鐵道系,兩 當鐵道系,兩 為工程師 於年四人幫倒合

戴的謝玲,早年

屋宇事務促進會提議

1

厦八

公製

法侧應速設

业應有中文譯本及在售樓說明書中列明

本維修及應急之用。本維修及應急之用。本維修及應急之用。

全體私 医 所有 關 部 門 全體 私 医 居 民 受 益 。 使 成 的 所 有 私 厦 , 使

稱上會年在昨席主會亞利瑪撒

八由化亡。止 五八跡入主自 年四象數席殺

赴聽訪問經濟技術開發區後

顾而舍考察團返港

私家

軍軍場場

撞倒

五名候軍男女

半 堕山坑小

過着重警方權力

朱祖涵稱開發區發展得相當好

總結後將詳

細考慮投資可行性

車領考察國返港

勢趨升上有年兩前比案個助求者患病神精

是孤獨、精神空虛或久病厭世。本港是孤獨、精神空虛或久病厭世。本港是孤獨、精神空虛或久病厭世。本港是孤獨、精神空虛或久病厭世。本港學為核心家庭,老人在家中的重要性使思病的老人難於獲得適當醫療服願學為核心家庭,老人在家中的重要性使思病的老人難於獲得適當醫療服願學為核心家庭,老人在家中的重要性更為核心家庭,老人在家中的重要性更為核心家庭,老人在家中的重要性更為核心家庭,老人在家中的重要性更多。

幸運星彩票

獎者

今日重新聯

理登記

其次為二十五至

八十四宗個案,其中大部

月七日)再推出會考生關案。

會在灣仔溫莎公爵社會服務大厦舉行,熱線電話是三—八九二二二二一—三志英表示,該會將於今年會者放榜後

年日上午舉行,鍾逸 昨日上午舉行,鍾逸 昨日上午舉行,鍾逸 主持開幕禮。 多觀· 吸引不少居民前往 發院昨日舉行開放日

南朗醫院昨開放日

至五五 日開始換領新身份證 出生女士

公屋評議會將加强宣傳 馮俊基 昨日 促進制定

在年會上談工作計劃合理房屋政策

· 己認告· 有的各

劃逐廊可方化福為警

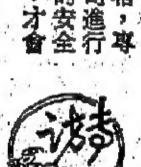
建醬。以及增加賭博形式的 酒同濟大學考察團訪港 此外,該會會將一。 「是是是是是

治兩局專實小組提交的一有關建議向行政及立

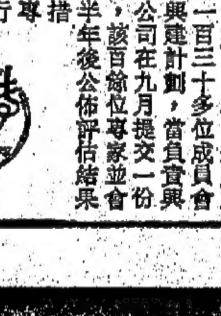
听充方面的前是人物。 ,其中包括姜型階、鏡三强、 的核能研究所。研究所有四十 ,陳耀華教授參觀了有「中國

院和跟内地核能專家傾談之後,增加了她對王敏賢博士,在參觀了北京原子能科學研究不會港大學放射同位系研究所署理所長曹 王敏賢稱核工 本報記者 中國經 技協會全國代表大會的香港科技界人士之一曹王敏賢是十一位應邀前往北京参加科中國發展核能科技的信心。

中國核發展安全第

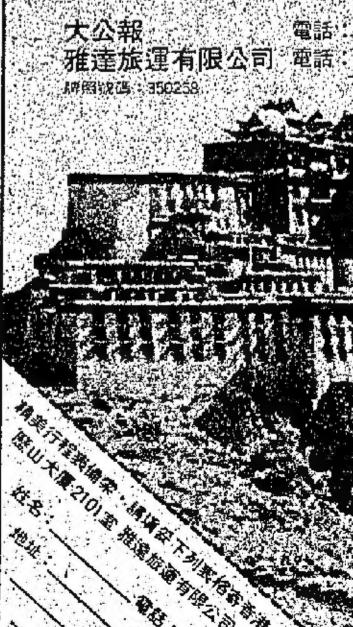








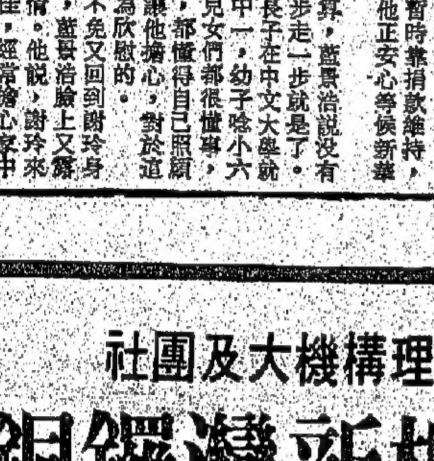
曼好探索古代文特 請從速報名參加



學歷未獲承認 在港生活困苦 自從妻子

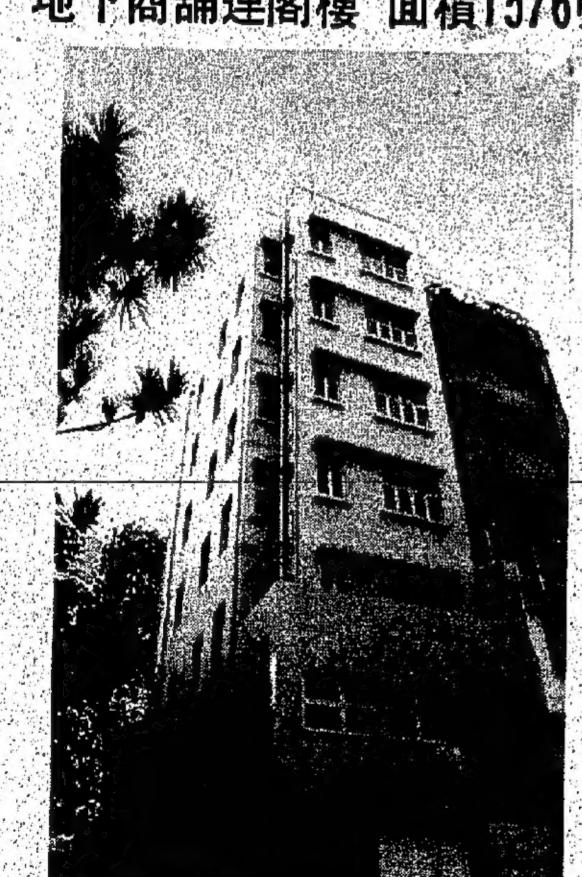
梁子冲

尚不成問題



社團及大機構理想現成職員宿舍 灣 新樓 A 量

一廳一房住宅 面積256及360呎 共十單位 即可入伙 地下商舖連閣樓 面積1576呎



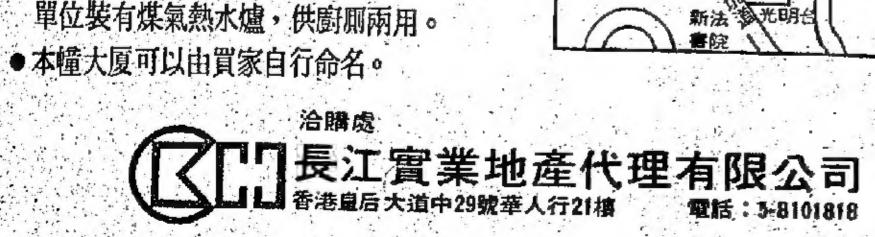
●位於港島大坑住它區,維多利亞公園 信步可達,環境清雅寧靜。

● 鄰近巴士總站·連接銅鑼灣商業中心; 上班外出,購物消遣·皆稱便利。 ●地下及閣樓適宜經營店舗餐廳或設置

辦事處。 •獨立唐樓,一梯兩伙,單位雅緻實用。

●大厦正門裝設大閘及訪客對講機;每

單位裝有煤氣熱水爐,供廚厕兩用。



的被够 巴士物站

每大出流能未水污,净龍九的立林版工

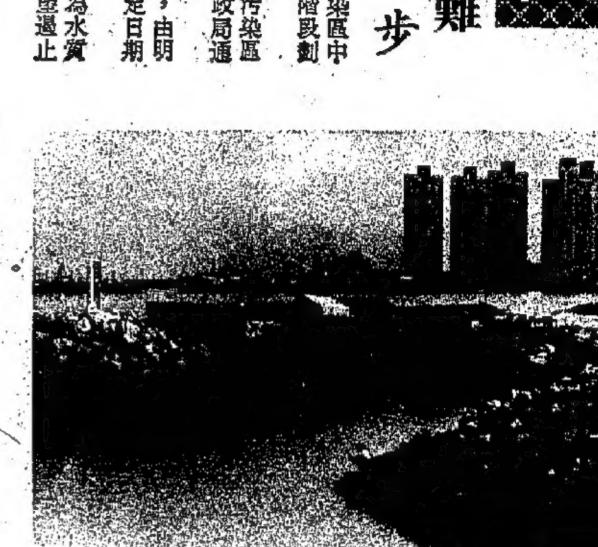
質污染管制區,但也受到極益嚴重,大埔新市鎮的迅速

清理

可能要申請牌照,申報排出污染物之數量,現存工廠在指定日期定吐露港水質污染管制區内十三種工業,約五百多間工廠,由明

吐露港近十年水質污染程度日益厲害,若能及時進行管制,可望遏止態處助理處長何雅禮接受訪問時表示,吐露港與維多利亞港均為水質加排污量超過百分之三十。

港府忽視環境保護



並以交易會展銷會洽談會等形

式推銷產品

稱曾受

程度

水質改善

7菜皮

使今第內理。,規及輛度準區~紅、嶺制 用年二竣廠此不定監廢前以內不嶺北一方 。 麻期工主外得標督氣,下嗓得路止區面



加督百五值並議始表 元 收之公個用於,正示

ij ii

1.軒尼詩道三四二號

L

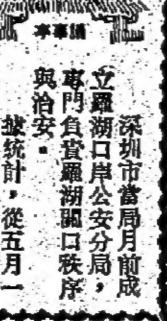
凱悅總統

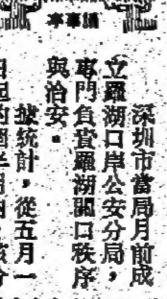
行李10公斤·沿途傳責自理》 石獅 福州 170元 185元 間及地點: 會分社(兆和街停車場) 角分社(酒華道198號) 期體育館側停車場 電塘火車站入口側 負及免費手提行李15公斤)

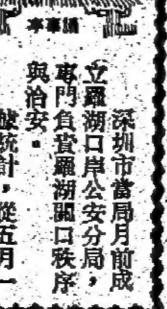
21 北角分社: 5-651319 41 九陽分社: 3-667201 67 至灣分社: 0-4991433 63 紅磡分社: 3-349333 38 沙田分社: 0-612261 5-592991 2411: 3-863553 314867: 3-872108

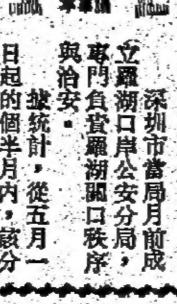
人瞰鳥空高由

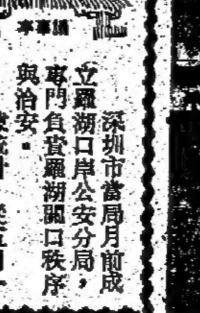
国崇尼士迪的京東

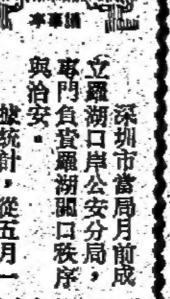


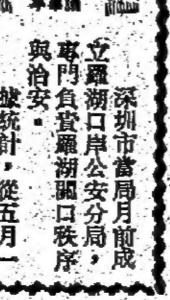


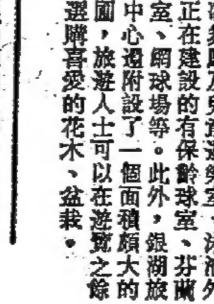












雷蓋蓋幾的類湖旅遊中 心大堂

合作

題在設計及供應的菜色。 避合港澳及海外住客的飲 企品味,特别聘請香港的 企品味,特别聘請香港的 遊師主理,銀湖中餐廳可 遊師主理,銀湖中餐廳可 一种,他中有歌台「琴岛」 人就餐,餐廳之內有一方 人就餐,餐廳之內有一方 人就餐,餐廳之內有一方 一种,他中有歌台「琴岛」

色特多心中遊旅湖

鍉

神理神器山、特殊者、軍人を含み 株に火山・伊美閣で変活、東京都等 ② 主京ながき、田崎珍珠・科学館

多信多・選挙部・世界情報を 各種山及副体出車水川等・ 【ICP Ale

蘇州十二天(蘇萊) 美4大日 38.890

取洲二十天(建航) **** \$12,390

表力:"32"取洲角道班

神神経 明斯拉夫 医尼斯 艾神縣 建氯 可从斯特里 李祖医专取集 医电路 在取

澳洲級西額南島十支、漢析

特殊基礎科 巴金利 温度利效

等外接、指带海海、首都坎阳亚

物遊學分數名傳令 桂河橋 攻現在图 芭提雅 珊瑚島 水上市場 東芒安化村

發揮力以今黃金博物館、整架歌劇院

使作品 智器等 数争论之情 经进程 聖堂市》建加寶湘、鈴城、皇后城》 美福用《曲山及黄羊毛姜清等》

本本が三 511J90

逢星期五出發

趙士尼樂園、鷹兒島、櫻島火山、 指宿、池田湖、霧島 別府及地獄漁泉等。

七月二十日起隔兩月出發

★直航包機往返!舒適省時

最大溫布天帝淵、充滿傳奇的

歷史名將三姓穴及民俗博物館等

馬尼拉、碧桃源五天

蘇魯夜總會、百勝灘。

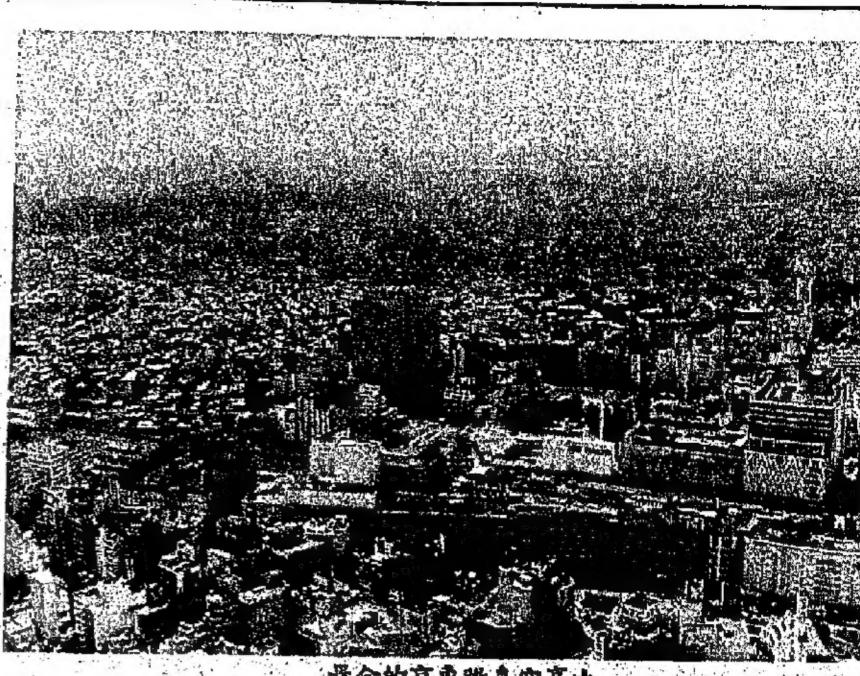
厦門、泉州、東山

南平、奇秀甲東南的武夷山、福州

天天出發 早出晚返

、武夷山、福州 天 \$2,390

\$1,590



景全的京東最高空高由

国典尼士迪的京東

\$268

食足四餐。遊深圳、前

口、香蜜湖、西原湖等 地。住鈕湖豪華並人套

要業及各式水上活動。

大

nj. H

》一 至 九

尼。

HorningStar

天天出發

集件五下并五种、细胞和至下牛五类类,生和新工产之种

> 獨家安排遊覽奠江、福州 南京直航返務

\$3130

全新裝修具備國際水準現代化設計

之丹桂、榕城酒店

園林景色、環境幽靜、俱IDD傳道機服務 內設:夏宮的士高餐廳 東海海鮮酒家 聲雅廊咖啡酒廊

新落成優待顧客: \$295

\$390 新落成新聞物優折扣。優待籍客、數迎來電查詢

四度湖、香蜜湖、蛇口一天海鲜图 \$11 西麗湖、石岩湖、香蜜湖、深圳灣、蛇口 二天特惠豪華國 西聲湖、青臺湖、深圳灣、蛇口天半等高 西麗湖二人世界素構遊二天

直接代訂西麗湖波假村雙人書房 \$210 歌迎社團、學校、工廠集體包團、價格優惠 柏聯旅遊有限公司 香港中環水榮街89-91號喜利商業大厦10樓

電話 - 5-415888 5-458628 放行代理商牌版 No. 350138 九龍旺角登打士街56號柏裕商業中心1418室 電話 · 3-820624

旅行代理商牌照No.850568



\$ 180 蛇口南海酒店 \$350

廣州至全國各地中國民航機票 \$460 | 哈爾寶 \$620 | 武漢 \$250 \$ 380 / 7079 \$ 240 聊州 \$520 西安 南昌 \$220 興寧 \$ 420 \$ 450 \$220 興事 \$ 560 \$340 湛江 \$ 190 \$280 南寧 \$ 220 | \$344 \$ 210 上海 \$ 270 汕頭 \$ 220 瀋陽 \$340 | 靑島 \$510 \$190 太原 \$420 8 \$570 EE \$280 N \$330 天津 \$450 長春 \$700 💸 本公司利用HYF飛椒船快速的治服務保証在香港販票。

簽証部 代辦往中國簽証

6月25日、7月9日、28日、8月6日、20日 廣州、北京、南京、無錫、蘇州、杭州、上 海13天里 8月21日 廣州、昆明、成都、重慶、長江三峡、宜昌

(萬洲環)、武漢10天航空團 \$4188 7月26日 中山、珠海2天置\$898天半圈\$360 连星期六出载 深圳、蛇口、香蜜湖天半團 逢星期六出發 荔枝里6月28日至7月18日一天里\$228二天图

期南旅道有限公司 牌照號碼350209 (南洋商業銀行附屬機構) 德輔道中151號4字樓 電話: 5-418383 5-8520576-81 可於南洋商黨銀行及各分行報名

團,即可免責攜周一位

學及探親人仕服務,機票

79元 | 88元 | 108元 | 120元 | 138元 | 138元

潮汕積期車時間及地略: 上午:7:15旺角分社 上午:7:30九龍塘火車站入口間 (地銀模機選出口) (緊側包括克爾手提行李10公斤·沿途區會自理) 石獅 170元 170元 185元

福建機構車時間及地點: 上午8:10至階分社(兆和街停事場) 上午8:30北角分社(澄華遵198號) 上午8:00紅側體育館側停車場 上午9:10九階塘火車站入口側 (禁價包括沿途轉食及発費手提行李15公斤)

中環網社: 5·269121 北角分社: 5·651319 肝角分社: 3-964241 八龍分社: 3-667201 元明分社: 0-755367 至潤分社: 0-4991433 灣仔分社: 5-276283 紅磡分社: 3-349333 製場分社: 3-451338 沙田分社: 0-617281 港澳陽鎖辦事館: 5-592891 華昇取行社: 3-322411: 3-883553 中学國資公司: 3-614867, 3-872108

三月

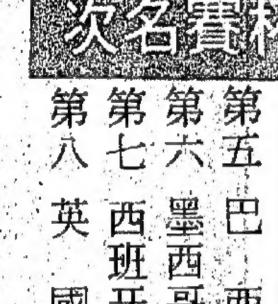
有恢復。 年然經過三房客的多次要求及該潛租務主任的調解和勸論,

名二房東停電驅逐三房客社

六年六八九一



幕前幕



西班牙

五 保加利亞 第廿

二战



存及演變是極重要的。為着新一代 發展以中西兩種音樂語言並行之音樂 數展以中西兩種音樂語言並行之音樂 數展以中西兩種音樂語言並行之音樂 的主力,而中國的作曲家,亦能成 有條件的音樂家。 對未來,他認為音樂 有條件的音樂家。

作曲家應政於來學 中國的美學來自文字,而音樂 中國的美學來自文字,一

躍形性家

本公司經營往返香港

起更改如下:

香港開蛇口

飛翔船,開航時間由七月一日

際旅遊有限公司

員

在職過整整六場音樂會後,他海外,非常的有成就,却又非常的有成就,却又非常的有成就,却又非常的有來,使他們的創作概念越向國際。他指出,部分香港作曲家的是從海外,非常的有成就,却又非常的家,在創作概念上接受西方的新觀。一個來,使他們的創作概念上接受西方的新觀。一個來,使他們的創作概念上接受西方的新觀。一個來,使他們的創作概念上的人類。 作國中

炮器在手時,先要了解其的音調及樂器的運用技巧

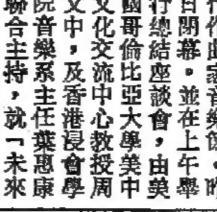
传性格,與外國人是不同的歷史與理論了。談到此的歷史與理論了。談到此一 《中國人的》 《道就要了解中國民族及《祖民》

退八照址文者度科者 中



二十三日至二十九日作曲家音樂節,六月

見信副 • 繕慮或学



家的三十六首作品。 有來自內地及本港外內外與香港青年作曲 参與遵選的作品除了現了來自三十一位海 百多首中遵選出來,及五個專題識座,展 由音樂節目委員會在在港舉行六場音樂會 此次演奏的作品

本港六文化團體首次合辦 者在總結會上交流未來中國音樂意見 曲家音樂節昨閉幕

嘉華銀行有限公司

澳門東亞大學

文學院

University of East Asia, Macau

工商管理學院

社會科學學院

一年或二年制

預科課程

電腦文憑及

副學士學位課程

高級文憑課程

高級文憑課程

酒店管理文憑及

股東在上述大會投票之任何投權者,最遲須於上述大會開留時間之前四八小時交回香港德輔道中二三二號本行註册辦事處。

本科學院

理工學院

索章請到!

東亞大學香港辦事處

電話:5-210261

香港干諾道中200號

香港中環太古大厦1719室

信德中心十三樓1306室

理知今屯 斯斯斯 斯斯斯 斯斯斯 斯斯斯 斯斯斯 斯斯斯

與姪去十 廣見當多 **原東省陽春縣崆峒岩旅游管九陳顯威,陳伙慶尋你。如日兵,聽說當過飛行員,至多歲,原籍係陽春崆峒馬安**

特時 可能 務 島前 向梯 へ 之・三該按二招兹 本田 CBX 100 壓托車 投放、課一、號招標入投查6投,請情看標詢」標○聲 市



殿街十一號中區政府合署西座十三樓市政總署接須在一九八六年七月二十五日(屋期五)上午九 市政局投標委員會秘書

bisuc

世界註册專利商榜

市政局投標委員會秘書 王洪鈞

市政局投標委員會秘書。王洪鈞

包裝靚味道佳 種類多

二房一廳折實一萬四仟多元,三房一廳折實二萬元

在深圳汽車站坐橫崗車錢小巴廿分鐘即達,長安大廈辦公室治購

廠街十一號中區政府合署西座十三樓市政總署接須在一九八六年七月二十五日〈星期五〉上午九

聯·現多男 繫請你歲七

地址·香港北角炮台山道九號地下 電話·5-8071198 是星電業公司 地址:香港干諾道西 20 號地下(即中港碼 頭對面) 電話:5-488456

南·) 市政局物料供應組投標事務讓索取,一切詳情亦為標表格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大厦七樓(號) UCQ6066/86/S(B.4))。 開著之公司承投提供PM工複製及加網特別效果服器等的不改 局。招口每一个个人 86年新款,四行程,原庭風檔, 内港會。當必 、 市政局物科供應組投標事務課業取,一切詳情が、格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大厦七樓(昭著之公司承投為長沙灣層場提供護衛服務(招情の路) 局招 医氯 仿佛生 跑車設計,油壓式避震,14匹馬力,引擎特別耐用及省油 保用一年或5000公里, 歡迎華 僑返國人士選購,說明書備索 銷售處:
文偉摩托車中心

躍逐動

新光酒樓(集團)有限公司

聯合機構

香港仔 新光酒樓 新光酒樓 新光酒樓 新光酒樓

胜角 新光酒樓 新光油樓 新光酒樓

何文田 新光流樓 新光酒樓

有限公司

華潤大度4402室 萬是大度 電話:5-8332889 (6 禄

新光精神服務人群

AND BERTHER BE

保加利亞









第十四三

巴拉圭

白绸冠茶王 益壽延年

Panchel

當

色出

拿

神門

卡

當相

矣此止技時利比

戰

軍季

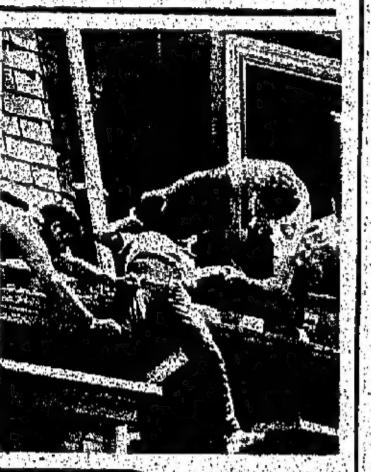
便有一個迅過暴力罪案或盗竊,追數字同前年没有甚麼變化。 【路邊社單盛頓二十九日電】美國今天發表一項政府報道說,去年,包包括發姦搶約等 但比前年下降



hed on July 1, 1986 in f provincial and muniing circles. It is formed ion Jiangsu Branch and Garment Industry Co. les Import and Export business directly with

ls for manufacturing.

reputation, attach imdelivery of our export come all friends from ady to promote friendall of us.



EXTILES N FOUNDING

1, approved by Jiangsu

and garments and the ries, dyestuff, packing ctivities also cover the

yarn and piece goods,

r blends; acrylic-cotton, rayon,

拉馬王申王



又建度駛加時再戰呢?



法國隊質優取勝 比利時雖敗猶榮

,一樣可憑質優而雖倒比利時。若果法國隊球員唔會打得仲好。雖然一如此。該隊主將拍天尼、居里



王球當難傷高薛







宗耀蔡波澤許蔭松洪名三前賽地本

7-個人全能。男子遼寧鄉世偉,女子廣東張小冬。女子,女子河北王紅,自由滑行賽。男子遼寧鄉世偉,女子,女子河北王紅,自由滑行賽。男子安徽張華東,女子廣東張小冬,障礙滑行賽。吳子安徽張華東,女子廣東張小冬,障礙滑行賽。吳子安徽張華東,女子廣東張小冬,障礙滑行賽。吳子安徽張華東,女子廣東張小冬,障礙滑行賽。一個單位的一百多名選手參加。比賽設五個項目,其中個單位的一百多名選手參加。比賽設五個項目,其中





美三五田馬家庭

分中豐黑炭



新嗜好搜集電話咭

熙辣辣的花都

Ŧ



劉易斯通曉五數

省勇蜘

战颠示耶案超势的司法部年報说,逾二千二百萬個家庭遭遇强姦、搶劫便有一個遭遇暴力耶案或盗竊,追数字同前年没有甚麽變化。 【路邊社華盛頓二十九日態】美國今天發表一項政府報道說。去年,每一包 括 强 姦 搶 劫 等 但 比 前年下降五

將讓電視轉播實力





OPENING ANNOUNCEMENT— JIANGSU NANTONG UNITED TEXTILES IMPORT AND EXPORT CORPORATION FOUNDING

Jiangsu Nantong United Textiles Import and Export Corporation, approved by Jiangsu Foreign Trade and Economic Relations Commission, is to be established on July 1, 1986 in Nantong, China: The Corp. is characterized by its co-management of provincial and municipal enterprises, and combined investment from industrial and trading circles. It is formed and invested by China National Textiles Import and Export Corporation Jiangsu Branch and Jiangsu Garments Branch, Nantong Textile Industry Co., Nantong Garment Industry Co., and 57 Mills, and is under the leadership of China National Textiles Import and Export Corp. Head Office and Jiangsu Branch. It is authorized to conclude business directly with foreign companies.

Our Corp. is handling exclusively the export business of textiles and garments and the import business of textile raw materials, clothing materials, accessories, dyestuff, packing materials, and necessary spare parts in our district. Our business activities also cover the joint venture, cooperation, compensation trade and importing materials for manufacturing.

It handles mainly in the following commodities:

- Raw cotton, cotton yarn and piece goods, polyester-cotton yarn and piece goods, rayon yarn and piece goods, and other blended yarn and piece goods;

- Various woven fabrics of pure cotton, polyester-cotton, and other blends;

- All sorts of knitted wears of pure cotton, polyester-cotton, acrylic-cotton, rayon, nylon, wool and their blends:

- Different kinds of woollen blankets, woollen piece goods;

- Garments of cotton, dacron, and woollen fabrics;

In our business, we shall stick to the principle of keeping high reputation, attach importance to the contracts, guarantee the high quality and punctual delivery of our export goods, and offer the best service to our customers. We cordially welcome all friends from different countries and districts coming to us for business and are ready to promote friendship between our Corp. and other companies so as to bring benefit to all of us.

General Manager: ZHANG GUSHENG Deputy General Manager: LU GUNHUA

Address: 61, Youth Mid-road, Nantong, Jiangsu, China. Tel: 8855, 6782

Cable: TEXTILES NANTONG (Domestic: 6651) Telex: 36520 JNUTC CH

江蘇南通紡織品聯合進出口公司 總經理:張谷聲 副總經理:陸淦華

江蘇南通紡織品聯合進出口公司

開業啓事

出口公司江蘇省服裝分公司、南通市紡織工業公司、南通市工藝美術

服裝鞋帽公司及五十七家生產工廠共同投資建立的工貿結合。省市聯

營的紡織品進出口公司,業務上通過省分公司受中國紡織品進出口總

公司領導。現經江蘇省對外經濟貿易委員會批准成立,並定於一九八

出口業務、紡織品原料、服裝面料、輔料、染化料、機物料、包裝材

料的進口業務;外開展中外合資、合作、補償貿易、來料加工、進料

本公司具有直接對外經營權,獨家經營本地區的紡織品、服裝的

棉花、棉紗、棉布、棉滌綸紗、棉滌綸布、人棉紗、人棉布、

純棉針織品、滌棉針織品、晴棉針織品、人棉針織品、尼龍針

棉布服裝、棉滌綸服裝、中長纖維服裝、呢絨服裝及其它服裝

本公司在開展對外貿易業務中,熱忱服務、恪守信譽,重合同、

守信用,保証質量,按期交貨,廣交朋友,着意開拓。竭誠歡迎世界

各國、各地區的商界朋友前來洽談業務,發展我們之間的友好合作

六年七月一日在江蘇省南通市舉行開業典禮。

純棉織品、滌棉織品、各種混紡織品。

加工等業務。

與製品等。

經營的主要商品有

織品、毛針織品、各種混紡針織品。

各種毛毯、呢絨、中長纖維布。

各種混紡紗、混紡布。

携手共進,共創新業士

本公司是由中國紡織品進出口公司江蘇省分公司、中國紡織品進

地址:中國江蘇省南通市青年中路61號

電話:8855

電報:6651(國內)TEXTILES NANTONG

電傳:36520 JNUTC CN

蘇斑







世界 盃指定菲林

龐迪克

西德護照丹麥心

參加歐洲杯賽人選待時間考驗

「贏得第三名已較八二年在西班牙得殿軍那一屆有進步,然而有進步總昨天於加時以四比二勝比利時獲得季軍,可說得到一點安慰,教練米歇

人以上包車旅遊,特惠優待

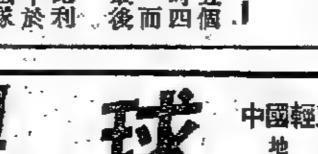
3/7 已達 5/7 14/7 15/7 16/7 28/7 29/7 30/7

徴貨 抵港 開航

*兼收新港貨 5/7 6/7 7/7 16/7 17/7 18/7

B務有限公司 SHIPPING CO., LTD. 道中88號701-2室 059 (五線) 5-450366





址:中國廣州市長吳路87號

電報掛號: INDUSTRY 6464GUANGZHOU







式樣美觀、花色鮮艷、 品質優良、做工精細。 China National Textiles Import & Export Corporation, Guangzhou Branch 地址:中國廣業市先烈南路23號七號樓 23 Xianlie Road, Guangzhou, China 電話 776920 電掛:KWANGTEX GUANGZHOU OR 1159

亭

四度實力與狀態上多个屆世費加時特別多

源起談家行國墨



與港元投資基金的性 一三年十月份推出的一 一三年十月份推出的一 三年十月份推出的一 三年十月份推出的一 三年十月份推出的一

付品內

有支持

於下

半年的股市

,這些大沽家還是

銀旛花園轉手價高

十元。五百多方呎的單位約五百八个大低。四百多方呎的單位約五百八位置在山上,設計亦曾複獎,因此越禾苑亦已可由户主自由出讓,由此五百八十元。五百多方呎的單位約五百八十元。五百多方呎的單位約五百八十元。

香港⇔黃埔⇒廣州

承接貨櫃及拼箱貨

油 油 分 行:3-499191

港金

周低

問時認為,港元投資基金有潛力在本地貨幣市場發展,到與趣,相當部分銀行也在考慮推出同樣服務。銀行業一直受到銀行業的關注。不僅專門經營投資銀行業的接本報訊】證券事務監察委員會於本月中公佈港元投資基本報訊】證券事務監察委員會於本月中公佈港元投資基本 東亞交通東方滙理考慮推出此服務寶源經理洗安妮稱投資者反應熱烈 濟

料預令君周席主生生用 升上會勢走價金

孟加拉航線 直航:古大港、资拿 兼收全貨櫃及散箱集運 航次 抵港 開新

僑裕財務有限公司

(本行至資附屬公司)

辦理港幣定期存款十萬元起

施严露 V.3 收貨站。舜煌貨運有限公司 新界獎浦葵豐街38~42號地下

《新科工業中心》電話 *0-290842 地代理 仕嘉船務運輸有限公司 香港灣仔新鴻基中心1001室。 馆街 : 5-746700 (8線) 澳門代理・世 强 行

全貨箱/散貨入箱/散裝貨 7/7(散貨) 10/7(散貨) .8/7(散貨)

湛江/海口 每星期兩航次 承接往中國各大口岸轉口貨物服務。並

提供本港及廣東省各地之水陸運輸服務

THE KEIHIN TRANSPORT (H.K.) LTD. M/V "JIN JIANG" 錦江輪

JUN 12 JUN 15 JUN 24 JUN 27 JUN 30-JUL 9 10 JUL 12 JUL 15

INTER-ASIA SERVICES: TOKYO, YOKOHAMA, OSAKA, KOBE, KEELUNG, SINGAPORE

NON-CON SERVICE TO EUROPE: LONDON, FELIXSTOWE, HAMBURG, ROTTERDAM, LE HAVRE. Address: Room 301, Block 1.

South Seas Centre, 75 Mody Road, T.S.T. East, Kowloon, Tel: 3-666366

香港→廣州、黃埔、蛇口、 瀾石、石岐、江門、太平、容奇

穗航2314 香港工汕頭、湛江、海口、三亞、厦門 福州、張家港、南京、南通、寧波、上海 轉口貨、散貨、及貨箱 ★可安排專船接運大宗貨物

> 電訊:5-440307 TELEX: 85913 SNAMN HX

九龍 + 深圳 直通冷氣豪華巴士 CROSS BORDER BUS SERVICE

战車战類、商閥 (面機)家區溪尘、 皇明一至五 沙田(近沙角四) HK\$20 福打老道近地機 國貿大厦(停車場) (星期六·日) **黄大仙**正曲街 交通運輸公司 HK\$30 | 官塘(政府家池)

深圳市交通運輸公司(東門街市近消防局) 歡迎社團或15人以上包車旅遊,特惠優待

廣東・廣西・福建・湖南・江西 等各省及中轉水陸全國聯運服務 運力最大 服務最完善

能即日爲貴客提供: 運輸,倉庫,中轉站 全面性服務

集装箱附零担服務 本公司每天有事來往香港及廣東全省,歡迎貴客托運

貨櫃車·大小貨車·吊機車 貴客惠顧,垂詢請電

3-910438(4線) 3-932152(4線) 地址:九龍大角咀槐樹街1一3號正墹商業大厦工模

廣東省分公司佛山船隊

專航佛山二香港快速船舶 天天開航 船名瀾石1-8號LANSHI 1-8 承接集裝箱及散貨

香港代理: 巨厂是運有限公司 ETERNAL WAY LTD.

香港皇后大道東58-64號帶后商業中心18字樓 18/F, Queen's Centre, 58-64 Queen's Rd., E., Hong Kong. 電話:5-272173(8線) 電傳:76497 ETWAY HX

收貨站:九龍灣廣東貨倉中心 九龍九龍灣啓興道臺號 電話:3-7999785

三天冤竇倉期 `本公司承運來往國內外,海、陸、空、聯運服務,辦理香港中轉, 廣東省各地·陸運拖車服務·手續簡便·收費合理·歡迎垂詢。

香港程度門 快捷定期班輪

電話:5-404021 内線112~5-460572~5-479879

鷹水運21 逢星期一香港開 育志 2號 逢星期三香港開 閩海223 逢星期五香港開

*大宗介物。可特別安排專船接理。 •有貨物到中国其它沿海口岸。歡迎垂詢。

截貨 抵港 開航

"HUA YUAN KOU" 花園口 3/7 已達 5/7 "TAI PING KOU" 太平口 14/7 15/7 16/7 "ZHI JIANGKOU" 枝江口 28/7 29/7 30/7

澳洲一香港一上海航線 *兼收新港貨業 "ZHI JIANG KOU" 技江口 5/7 6/7 7/7 ***XIAO SHI KOU** 小石口 16/7 17/7 18/7



COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 理 香港德輔道中88號701-2室 電話:5-459059 (五線) 5-450366

藍 寶 東



各種皮製球具有皮質的

DAIYUN SHAN

SUN FLORES

亞拔馬士基ALBERT MAERSK

ASIA MARU

SHANG HAI

YI CHUN

GEORGE

SITI YUKA

R.R.RATNA

TAISHAN

MALAN

依土達路 S.D.ESTERO

亞士馬士基AXEL MAERSK

與美土先鋒OMEX PIONEER

WAN LIE

CHUNG LIE

SANDYS BAY

海島琥珀 NEP AMBER

奉勒總統 PRES.TYLER

福與二號 FOO HSING 2

百必達

新香港

磊度 🖫

SU QI

DABAISHU

ZIM H.K.

BASSEIN

YUN FENG

建學二號 KIEN HWA 2

新華一號 XIN HUA I

泰國翡翠 THAI JADE

HAI IN

野斯馬士基LARS MAERSK

海皇娥石 NEP DIAMOND

· 馬士基天保MAERSE TEMPO

方域 FANG CHENG

麥加多 MERCATOR.

GLORIA

TAI LAI

利是思士基LEISE MAERSK

海岛石榴 NEP GARNET

AIGNAJTUL E 直動第月

AN CHUN

MITLA

利來范達民於L. VAN DIEMEN

HAPPY STAR

CHAR CHING

利碧臺 NORASIA REBRCCA

高資格丸 MONT BLANC MARU

UNI MORAL

EVER GRADE

GEMINI SUN

BARBER HECTOR

CIENTSIN MARINE SHIPPING CO., TIENTSIN

象收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東整箱貨

收貨站:婺涌現代貨櫃碼頭 MODERN TERMINALS LIMITED

MINAN SHIPPING & ENTERPRISE CO. FUZHOU

(全貨額班輪)

(散货班輪)

香港二天津(新港)貨箱班輪

輪"SKY HOVER"V.91B

輪: TIAN YUE "V.55B

翰"TIAN YAN""V.17B

獨安航運企業有限公司

輪"SKY HOVER" V.92 B

香港 福州 貨箱/ 散貨斑輪

JIA HE SHIPPING CO. LTD. XIAMEN

安"YONG AN"FY023

安"HUA AN"FH019

香港二厦門 貨箱班輪

未"JIA HE"7.AJ023

基未输船公司

船名/航次

BRIGHT FAITH

TSING YI ISLAND

JIN XIAN QUAN

HP DONGNAM

SILVER LAKE

CR. ABIDIAN

KOREAN CHANCE

SOVEREIGN ACCORD

HAYAKAWA MARU

HANJIN BUSAN

OSAKA MARU

ZHI JIANG KOU

HIRAWA MARU

AND, PARAMITA

SCANDUTCH ASIA

EVER ORDER

八太子丸 PRINCE MARUS

RAINBOW

WAN QUAN HE

NL, CURACAO

AM BAYARIV

AZHEN ZHU QUAN

快省快输 FRANKFURT EXPRESS欧洲

SL.EXPLORER

MAWLAMYAING

HUANGJINSHAN

KENZAN MARU

SCANDUTCH ORIENT

ANLI

HAI WANG

A GROTTGER

ASIAN CLIPPER

KHUD, REPIN

米海洛夫· MAKSIM MIKHAYLOV 日本

ORT. EXPORTER

美國貿易 'AM, TRADER

太陽科拉

海王

水解凝中

山金貨

企風丸

暑小一初

					A V
年六ノ	\ 九			張口) 9 第)
E 9 DE IULA EVITY BANA GLORY	· 澳名 與受基种 台南	学新加坡 阿士多多 倫坡	現代 女 正 資紐約 國 日 國 國 國 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日	大 港 利 東 華 天	哭 達
表	1			格 買 賣 資生銀行	
177.90 44.78	貨 美美英西瑞法荷意加澳新E 日新菲泰印新澳德士國 湖里今洲西C 加坡國尼合門	球球盾拉元元元U 圓元素珠盾將將	單每每每每每每每每每每每每每每每每每每每每每每每每每每每每每每每每每每每每每	779.80 780.70 11.90 354.00 433.00 110.70 314.30 6.10 560.00 400.00 755.50 471.00 355.00 29.50 29.50 68.50 20.20 95.50	781.50 11.95 354.30 433.50 111.10 314.80 5.20 563.00 524.00 410.00 757.50 471.50 355.40 39.00 30.50 70.00 20.40 96.50
		15 4M TE	10t. 05.	- C - U.	10)
	名神 //c	- 15m		式會	d e
海 HIUMI	,,		3日到 4日開	新加	坡
地 TE MOL			8 日到 9 日開	新加	披
戶 丸 MARI			10日到	新加	坡
	中130 292	辨誠	信大阪	限公司 [603室 39504	
金、新	香港	巻 に維り を維り	→華 定期刊 ツメ値	到海湖中 11. 沙斯尔	
"(金和) 4N — (金和)	80			/7 8/1	,
經新港	神北	京市	(整雜	/7 21/7 货)	
貨倉有防	公司;	人似当然	與過去就可	3-7562	133

3388 傳數部25 815022毫 PING CO. LTD. JIRY 電話:5-414877(10線)

金輪船務代理有限公司

在利街壺號喜訊大厦M 2 樓M 2000室

陸路貨運 本公司承接 25/6 27/6 * 各大城市之火 30/6 2/7 27/6 30/6 車包卡及器散 26/8 27/8 8/7 10/7 * 本港直邊廣東 期二航次 ▶ 關鍵之貨櫃 星期二、四 - 五開航 * 本港及中韓運 **六**開航 翰、拖车、入 航次 箱拆箱轉箱及

一航次

期二、五隅航

(香港)有限公司: SKILINE

髓倉服務

(西非線) (印尼線) 格美·自由城·(去耶加達·泗 蒙諾維亞·阿比水) 尚、拉高斯 亞士馬士基 7月13期 (馬尼拉線) 折福馬士基 馬士基天保 7月 5.開 (去新加坡、· 巴生、庇能 巴生、庇能、受谷) 娜斯馬士基 7月4開 羅拉馬士基 7月11開 3公司 電話:5-8372222 公司 - 88178

一角的人的一种 公司 PLEIADES /大速 7月2 金 翰 OREGON BRIDGE 7月2 川 崎 BUNGA PERMAI

7月2 递 初

7月2 華 巡

7月2 抬 和

7月2 英 輪

7月2 鞋 林

7月2 斑 林

7月2 馬士基

7月2 火·阪

7月2 港 郭

7月2 招商局

7月2·永 裕

7月2 三 利

7月2 展 航

7月2 港 邸

7月2 海 融

7月2 大 阪

7月2 山 下

7月2 資 隆

7月3 招演局

.7月8 港 興

7月3 招商局

7月8 太 古

7月3 捷 成

7月3 渣 莽

7月3 馬士基

7月3 港 恒

7月3 中 央

7月3 日 郵

7月3 草 夏

7月3 维 利

7月3 维 利

7月3 海 陸

7月3 线 统

7月3 三 利

7月3 永 裕

7月8 苯 夏

7月8 招商局

7月3 亞利來

7月3 利 造

7月4 新 與

7月4 新 與

7月4 寶 隆

7月4 遊 夏

7月4 新興

7月4 金 輪

7月4 永裕

7月4 建治安

7月4 . 港. 部

7月4 任 路線

7月4 馬士基

7月~ 海 陸

*7月4 五 洋

7月4 百保利

7月4 中 央

7月5 周士逝

7月5 招商局

7月5 沙路

7月6 成 高

**** 7月3 永 裕**

7月 6 沙湖

7月 本 周士基

7月8]][

7月8 天

7月6 賽 隆

7月6. 大 仮

7月8 遊 選

理 第 2 国中

7月8 華 夏 7月8 東 愛

日本

金山 月8 港 果

7月4 大 阪 7月4 日 野

7月 元 差

大、榮

日野

天 祥

大 源

新、奥

游 潭

7月2

7月8

7月2

7月2

7月2

7月2

7月2

甲尼高雄

開往港口 月日公司 A.GROTTGER 7月2 天 祥 ,和屏 KHUD REPIN 7月2 準 林 GEORGE 地中海 7月3 日 郵 EVER ORDER 7月3 利 達 利來花達民NL.VAN DIEMEN 地中海 7月5 寶 磁 NOVIKOV PRIBOY 7月5 翠 林 资嘉柏美 BUNGA PERMAI 7月6 麥蓬初 韓國長游 KOREAN CHANCE 7月8 朝 陽 MONT BLANC MARU 地中海 7月6 大 阪 FRANKFURT EXPRESSEM 快當快給 7月8 捷 成 里斯木 LISBOA 7月8 海 柏 RUHLAND 7月8 東 亞 联洲 金尼夫斯兹KAP. KANKVSKIY 7月9 举 林 沙河 SHAHE 7月10 招商局 萊滋加 RUEKA 地中海 7月10 选 行 GRIGORG PETRENKO 意大利 7月10 寒 亞拉斯 PALTA 地中海 7月10 日 郵 BRAVE EAGLE 男政庭 7.月10 康 德 CAPTAIN SINABAD 辛伯掛主 7月11 大 阪 地中海 高力勒 KORRIGAN 7月11 资 隆 MING LONGEVITY 附海 7月12 華 海 EVER GENIUS 7月12 利 達 ARABELLA 7月12 日 郵 MIRA 7月13 大 医 亞士馬士基AXEL MAERSK 7月18 馬士基 七海橋 SEVEN SRAS BRIDGE 欧洲 7月18 川 崎 ZIM SYDNEY 7月16 新 與 YIN HE 7月15 招前局 EVER OCEAN 7月15 利 達 與美土先鋒OMRX PIONEER 地中海 7月17 日 郵 東京決論 TOKIO EXPRESS 7月17 捷 成 歌题经效 NIKOLAY GOLOVANOV欧洲 7月17 草 林 利碧嘉 NORASIA REBECCA 7月17 仕 盛 GONOSAN 7月17 懋 德 茶啲地亞 IUTLANDIA 7月18 實 隆 EASTER BAY AL SANA

科倫坡紅海 7月2 日 郭 吉大港加爾各答7月2 仕 岛 KAMNIK 重買卡拉奇 : 7月2 海 選 A.GROTTGER 7月2 天 祥 GU CHENG 阿拉伯灣 7月2 招商局 EVER ORDER 進打 " 7月8 利 連 TEMA 7月3 港 與 UNI MORAL 阿拉伯灣 7月4. 洌· 達 紅海 進打阿喀巴 美月5 会 翰 CHAR CHING 利來范達民NL。VAN DIEMEN 阿拉伯灣 第月8 總 統 門題總統 PRES MONROE 仲光 美国 東 DALLAMAYAING Bassein 7月7 新 興 阿拉伯港 7月7 大 阪 NEW OASIS GOLDEN CANEROON 紅海 、** 7月8 嘉 聯 AL MANARH 、影柯思纳 阿拉伯海 7月8 . 怡 和 夢念艺' VELENJE 7月8 港 運 ※金尼夫斯基KAP KANEVSKIY 7月9 遊 林 型積電 LANKA AJITHA 7月9 東 亞 **省群伯美利THOMASEVERETT** 古大港印度 7月10 福 來 比川高 GRIGORY PETRENKO 科倫坡馬德拉斯 7月10 華 林 亞拉斯 ATLAS . 7月10 日 鄉 BRAVE EAGLE · 7月10 康 德 WAKANAMI MARU 若浪丸 7月11 日 郵 MING LONGEVITY 7月12: 準·海 ARABELLA 7月12 日 野

孟贝卡拉奇 · 7月13 海 迺 郑斯福地统PRES、ROOSEVELT 阿拉伯灣 7月14 總 銃 CHITRAL 科倫坡阿拉伯灣7月14 東 海 AGRUS 7月14 维 航 心影美拉二號PAMELA II 百大港加爾各管科倫坡7月14 日 郵 平 洲 線 UNI MERCY YAN SHAN · · · 西非 选举威林士吉NL, WILLEMSKERK 西非 泰山 TAI SHAN CR_ABIDJAN OSAKA MARU 7月7 大 医 GOLD HILLA 7月7 新 與 NANTAI PRINCESS 7月9 欣 洋 ALTAI MARU 7月8 大 阪 OCEAN ELITE 7月10 大 阪

古大港

7月18 港 興

7月13 日 郵

.7月11 亞 瀚

7月13 日 郵

SPECO EXPRESS R.R.RATNA

ALS CONFIDENCE

IBN BATTOTAH

BLUE SHARK

CELJE

MARINE BLUE

SEA RAINBOW TING JIANG 亞拔與土基ALBERT MAERSK

TAI LAI

新海虹 NEW HAT HUNG

MALAN

KING HE

ASIA ACE

HAI MING

PAITHOON

TIAN YAN

TUNG PING 2

ASIAN PROGRESS

JIN XIAN QUAN

New har lee

SHUN JIANG

東海六號 TUNG HAId

SHANG HAI

ZHI JIANG KOU

SU QI

兼旗

ASIAN CLIPPER Ξ 東方通商 蘇潘亞 SUPANYA 7月2 KEUMGANG GLORY 錦江 雅加達新加坡巴生 7月2 東 GU CHENG 曼谷新加坡 7月2 护商局 美四美 MAH I 7月3 报盛行 彩虹 PRINCE MARU 八太子丸 新加坡巴生庇能7月3 三 利 KENZAN MARU **企**組丸 新加坡巴生庇佛7月3 山 下 EVER ORDER 7月3 利 選 SITI YUKA 新加坡巴生 7月3 大 源 CHUNG LIE 新加坡曼谷 7月3 . 餘 羽 am cayariv 新加坡巴生底能7月4 中央 YOSHIUMI 7月4 海 聯 SANDYS BAY 7月4 海 陸 歌莉亞 路易士馬士基LOUIS MAERSK 新加 中被巴生庇他曼谷印尼7月4馬士基 UNI MORAL 7月4 利 逸 馬士基天保MAERSK TEMPO 7月 5 馬士基 AND, PARAMITA 百必逢 7月6 亞利米 **NEW ANGELITA** 印尼 程加達 7月5 聯 航 7月5 日 郵 SOVERRIGN ACCORD THAI JADE 泰國翡翠 7月5 港 郵 SUN KUNG 2 山宫二战 7月5 實 炣 HUANINGHE 庇能新加坡 7月5 BRIGHT FAITH 新加坡巴生庇能7月6 中 央 華納沙地 AND.WANASATYA 7月8 AUSTRALIA 淡大利亞 雅加達泗水 7月8 馬士基 CENTRAL VISAYAS 馬尼拉 7月8 東源 WORLD LION 7月6 海 JOVIAN BRIGHT 新加坡巴生庇能 7月6 三 利 GREAT FORTUNE 沙巴山打根斗湖7月6 川 埼 新華一號 XINHUA I 7月7 三 资 亞洲雅士 ASIA ACE 7月8·果 学 AL MANAKH 柯馬納 7月8 裕 和 海皇瑪瑙 NEP.AGATE 7月8 港 恒 **美上美 BOONKRONG ▼** 7月9 振盛行 MONTE PALOMA 新炉坡 7月9 海 聯 HUI HUA · 7月9 猕認初 NAN SING 1 沙巴山打根斗湖7月9 岡 光 PAITHOON 新加坡 · 7月9 港 恒 太平洋一號PACIFIC SATU 新加坡巴生 7月10 山 下 KUO HSTUNG 新加坡受谷 7月10 総 利 永恒之光 ETERNAL MOON 新知坡巴生庇能7月10 中 央 GOWA : 新加坡雅加達 7月10 太 平 香港恰美利THOMASEVERETT 新加坡 7月10 福 來 GRIGORY PETRENKO 新加坡巴生庇能 7月10 華 林 KOBE MARU 新加坡 7月11.海 聯 美娜 薩場斯灣 SOMERS BAY 7月11 海 陸 NAMGANG GLORY 添加達新加坡 7月18 東 宇 EVER GENIUS 7月12 利 逵 士必信 SPECO TRUST 汶萊古奇詩巫 7月12 國 光 世界之虎 WORLD TIGER 7月13 海 粒 中國內地 • 台灣省線 XIANG JIANG 7月2 輝 路 HSING HWA 無禁。 7月2 永 裕 HAL XING **在贝** 7月2 招商周 **B**有 TRADE RELISH 7月2 輝、路 新海虾 NEW HAI NING 7月2 準 選 * FENG 7月2 華 成 SKY HOVER 7月2 推 選 東方道商《ORT EXPORTER 7月2 港 郵 赛潘亞 ** SUPANYA *** 7月2 港 包 質易货值 TRADE CONTAINER 高雄基隆 7月2 城 高 MILD OCEAN 7月2 坪 疏 SHU HE PLEIADES 7月3 招商局 7月3 金 翰 福興二號 FOO HSING 2 李月★ 永 裕 7月★ 単 逗 TIAN LONG PING XIANG CHENG BIBI 光輝貨櫃 GLORY CONTAINER 建華二號 KIEN HWA 2 EVER LEVEL 7月5 利 強 YUN FENG 7月8 華 夏 TIAN YUE 7月8 華 選 XIONG YUE CHENG

7月8 招商局 7月8 永 裕 7月7 荜 夏 7月7、超商局 TMARINE CONTAINER 台灣 27月7 遊 逐 深深县县 招商局 7月8 東 洋 7月10 海 昌 7月10 発 運 7月11 招商局 7月12 華 夏

7月13 輝 騎

ORT EXPORTER 7月2 港 YI CHUN 7月2 大 JUPITER 釜山 7月2 谐 WAN LIE 釜山日本 7月3 緯 RAINBOW 7月4 港 HAPPY STAR 7月日 新 ANCHUN 7号5 火 EVER LEVEL 7月5 利 遵 利是馬士基LEISE MAERSK 7号5 馬士基 KAI SHUN 7月8 大 荣 萬里雅士 MERCURY ACE 7月8 美 邦 MAWLAMYAING GLORIA 7月6 卷 興 HP DONGNAM 釜山 7 ₹ 6 束 發 K.H. CHIVALRY 仁用釜山 7月8 成 協和與青 KYOWA ORCHID 7月7 伯 和 BASSEIN 7月7 新 亞洲雅士 ASIA ACE HP NAMJIN 7月8 東 ROYAL STAR 7月8 新 興 胸南一號 DONAM NO.1 7月8 港 ASIAN PROGRESS 金山日本 7月9 港 郵 洲

AMBASSADOR BRIDGE西南太平洋 美國貿易 AMERICAN TRADER 普波廷 PLANTIN 7月2 別 洲 亞士馬士達AXEL MAERSK 表勒總统 PRES. TYLER 西北太平洋纽约7月3 洛杉磯紐約 7月3 新 興 ZIM H,K, ASIA MARU 西南太平洋纽约7月8 大 阪 SL EXPLORER 西北太平洋 7月8 海 陸 西北太平洋西南太平洋7月3港恒 海立琥珀 NEP.AMBEK EVER GRADE 西南太平洋 7月4 利 逵 HIKAWA MARU 西北太平洋 7月4 日 郵 海鱼鉗石 NEP.DIAMOND 西北太平洋 7月8 海 陸 大平洋彩虹PACIFIC RAINBOW 度香山紐約 7月5 窗 必 利是馬士基LEISE MAERSK 加州紐約 -7月5 馬士基 EVER LEVEL. 7月5 利 澄 百保戚 . BARBER HECTOR 西北太平洋紐約7月5 百保利 YOUNG CHAU 7月8 香 島 海皇石榴 NEP GARNET 7月8. 港 恒 MITLA 7月8 傑 特 門羅總統 PRES MONROE 西北太平洋纽约7月8 继 统 查樂馬士基CHARLOTTE MAERSK 西北太平洋纽约7月8 馬士基 協和與吉 KYOWA ORCHID 7月7 恰和 HANJIN BUSAN 西北太平洋 7月7 灭 祥 日本同盟 JAPAN ALLIANCE 西北太平洋 皇后路椅 QUEEN'S WAY BRIDGE西北太平洋 西北太平洋紐約7月9 川 崎 HARBOUR BRIDGE 美国百位 AMERICAN LARK 7月9 英 輪 SL. LIBERATOR 西南太平洋紐約7月10 海 陸 XIFENGKOU 7月10 招商局 幸運經魚 ALLIGATOR FORTUNE西南太平洋纽约7月10 大 阪 韓爾元部 KOREAN WONIS SUN 加州紐約 7月10 利 洲 EVER GLEAMY 西南太平洋 7月11 利 逵 東方非業家ORT、EXECUTIVE 西南太平洋紐約7月11 港 郵 NATIONAL PRIDE 洛杉磯紐約 7月12 海 壁 7月12 英 翰 美新春西 AM.NEW JERSEY 娇斯馬士基LARS MAERSK 加州纽约 7月12 馬士基 西北太平洋纽约7月12 海 陸 SL.INDEPENDENCE 加州女神 CALIFORNIA VENUS 西南太平洋 7月12 日 寧 盛利馬士基CECILIE MAERSK 西北太平洋 7月18 馬士基 山新輪 YS ARGOSY 西北太平洋 7月19 山 下 東方飛路 ORT FREEDOM 長雞紐約 7月13 港 郵 EVER GUEST ·西北太平洋紐約7月14 越·皖 羅斯福繼統PRES_ROOSEVELT HANJIN SEOUL 西北太平洋

中南美洲線

美國貿易 AMERICAN TRADER 巴尔馬 7月2 美 翰 沧့ 本中 通索NL. CURACAO 巴拿馬加勒比海7月4 迹 港 百保威 BARBER HECTOR 加勒比海中南美7月5 南保利 巴拿馬 7月8 美。輪 加勒比海 7月11 大 政 美國百位 AMERICAN LARK 太平洋丸 PACIFIC MARU VICMAN 7月12 天 棒 美新泽西 AM, NEW JERSEY 7月12 英 輪 沙利海洋 SALLY OCEAN 加勒比海中南美 7月18 川 長玄. EVER GUEST SEA EXPORTER 7月14 川 崎

澳洲·新西蘭線

太陽科拉 SUN FLORES MAKSIM MIKHAYLOV 澳洲 PALSTRIA' HUA YUAN KOU 希比卡斯 KYOWA HIBISCUS 资嘉些路加BUNGA SEROJA TENDAI MARU MING HOPE WINDWARD

ORT EXPERT

間運輸倉儲有限公司

香港灣仔港灣道26號華潤大厦19樓 ₹5-8317668 上海新海航業有限公司 香港二海口貨箱/散貨航線 NEWSEAS NAVIGATION CORPORATION SHANGHAI

華昌輪 M.V. "HUA CHANG" 總代理:金發船務有限公司 棄收三亞散貨(每月三航次) GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO. 香港二北海 貨箱/ 散貨航線 (人) 5-8317591 香港—上海 貨箱/散貨班輪 (為) 5-8317591 收貨期 抵/離期 南方907,908,909 M.V. "SOUTHERN 907,908,909" 乘收防城散貨(每星期一航次) _ 盡"NEW HAI HUA" V,24

收貨期 抵/離期

7-14/7 15-16/7

收貨期 "抵/離期

9-11/7 10-12/7

(出) 5-8317572

抵/難期

10-12/7

9-12/7

收貨期

10-11/7

1-2/7

9-10/7

10-13/7

即日-29/8

10-14/ (散貨班輪) 香港二厦門(下案、津州、東山)散貨航線 (人) 5-8317591 寒"NEW HAI NING" V.13泊 B13泡28-30/6 27/6-2/ 'NEW HAI HUNG'' V.15泊 B 16泡 5-6/7 "育志 2 號" "厦水運22號" "厦水運23號" .29/6-7/7 利"NEW HAI LEE" V.17 3-10/7 (每月十、二十、三十直放厦門) 天津市海運公司

香港二汕頭 貨箱/ 散貨航線 (品) 5-8317591 龍華 1 號、 2 號 M.V. "LONG HUA 1,2" 汕頭號 M.V. "SHANTOU"

(每星期兩航次) 香港二上海(21州·李波·桑东海·东通)散貨航線(出) 5-8317591 芝山2,3,4號 M.V. "ZHI SHAN 2,3,4"

香港、廣州、黃埔、水口、石岐 客奇、東莞、澳頭、新會散貨航線

廣東省土產進出口分公司——屬下船隊 中土出3、4、9、11、12、13、14、15、16、25號"

陸路運輸及其他服務 ①本港及中轉運輸、拖車、入箱、折箱、轉箱及 储倉服務。

②本港直達廣東、福建之拖運服務 ③各大城市之火車包卡及零散貨貨運(華運屬下 捷勝貨運有限公司直接承辦 電話5-8325080 ④如大宗貨物,可特别安排專船接運

總代理。民华夏企业有限公司 TARTAST ENTERDRISHIG CO., (P.E.) LTD. 告事。任 清洁道 20號 華淵大廈 19被上窗5 8317568

7月2 馬士基

香港二張家港/南通 全貨箱班輪 品 5-1317504 船名/航次 蘇麒M.S."SU QI" V.8605 2-4/7 大連雲豐輪船公司 DALIAN YUN FENG SHIPPING CO., DALIAN 香港二大連 貨箱/散貨班輪 (人) 5-8317584 (出) 5-8317568 船名/航次 收貨期 抵/離期 運豐M: S. "YUN FENG" V. 8607 1-3/7 2-4/7 及散貨班翰 銀豐M.S."YIN FENG"

秦豐航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO.,LTD. QINGDAO 香港二青島 貨箱班輪 (田) 5-8317570 船名/航次 抵/離期 卷塑M.S."LU FENG" V.54 18-20/7 20-21/7 山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIPPING CO., QINGDAO 香港二青島 散貨班輪 (入) 5-8317586 (出) 5-B317570

抵/離期 金虎泉M.S."JIN HU QUAN"泊A 8泡 29-30/6 28/6-2/7 金線泉M.S."JIN XIAN QUAN" 5-9/7 中國程油食品進出口公司。山東省食品分公司 CHINA NATIONAL CEREALS, OILS & FOODSTUFFS IMP & EXP 香港二青島 散貨班輪 (人) 5-8317586 (出) 5-8317576

船名/航次 抵/離期 延安五號M.S."YAN AN WU HAO" 16-17/7 15-19/7 中國對外貿易運輸公司 天津分公司 CHINA NATIONALS FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP TIENTSIN BRANCH 香港↓天津 散貨班輪 (入)5-8317590

(出) 5-8317582 船名/航次 抵/離期 海虹M.S."SEA RAINBOW" V.8604 9-11/7 廣州M.S."KWANG CHOW" V.8607 26-27/7

定期班輪 直放。星加坡、巴生港、赃帐 KENZAN MARU V83 PACIFIC STAU V67 山王丸 SANNO MARU V59 戸 KOBE V41 收貨站: 迅發貨倉有限公司 船到前七天倉期 電話3-7271888 山下新日本产船(香港)有限公司 電話:5-295501-5(5線)5-295588(3線) 接僦處:安邦貨運公司 地址:德輔道西26-30號永基大厦809室 電話:5-493454 5-493284

Y.S.N. LINE

7月18 港



谷 谷

期星

張四第 CITY OF EDINBURGH 歐洲 BONITA ACE 現代橋 東 洋 KHUD, IOGANSON ASIAN JADE AL SANA 西超 胸南九號 DONAM NO. 9 靐【 受谷新加坡 |頭諾馬士基ARNOLD MAERSK 阿拉伯灣 EVER GRADE 長準 基利士多資紐約 國際橋 利 達 WAH YEE 阿帮拉 LANKA ATHULA 西岡 NEP AGATE 恒 | 明春 MING LONGEVITY 國際橋 JUNSHAN 招商局 沙巴那山 MOUNT; SABANA 南非南美 天 祥 東平二號 TUNG PING 2 **KEUMGANG GLORY** 雅加達新加坡 東 宇 外幣對人民幣匯價表 外幣對港幣買賣價 金行情 (六月二十八日資生銀行供稿: (六月二十八日) (六月廿三日至六月廿八日) 價 贾 單位 買 假 香港九九金 十萬 1929.42 1939.10 美 707.78 713.34 美 780.70 11.90 3,163.50 3,155.00 - 6.00354.00 3 3,177.00 3,184.00 3,184.50

4 3,193.00 3,191.50 3,197.50 3,190.00 -4.00 3,198.00 3,188.00 3,198.00 3,187.00 -5.00# 3,194.00 3,192.50 3,194.00 3,190.00 -4.50 本地倫敦金金價及紐約期貨 (每安士美元計) 紐約八月期金

340.50 343.30 342,90 343.20 347.10 *************************************

779.80 780.70 354,30 433.00 433,50 法國法即 314.80 5.10 挪威克朗 524.00 410,00 128.46 755.50 767.50 146.10 新加坡元 355.00 20.57 非披索 39.00 瑞士法郎 瑞典克朗 44.56 44.78 新台幣 213.46 214.52 澳門幣 【材料來源:中國國家外匯管理總局》 港滙指數。65.6(-0.10)

遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

WEST COAST Accepting CFS/CY dergo: LONG BEACH/LOS ANGELES/ OAKLAND/SAN FRANCISCO/SEATTLE Also Accepting CY cargo: PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW/VANCOUVER/TORONTO/ EAST COAST/U.S. GULF Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/ NEW JERSEY/CHARLESTON/ HOUSTON

Also Accepting CY cargo: PHILADELPHIA/SAVANNAH/WILMINGTON/ BALTIMORE/BOSTO JACKSONVILLE/MIAMI/NEW ORLEANS/NORFOLK CLOSING ETO - ETA OAK/ VOY CFS CY HKG LB/LA SFO SEA N.J. CHS HOU XI FENG KOU 62E 8/7 8/7 10/7 29/7 31/7 3/8 14/8 17/8 21/8 BIN CHENG " 7E 23/7 23/7 25/7 13/8 15/8 17/8 28/8 29/8 1/9

63E 8/8 8/8 10/8 29/8 31/8 3/9 14/9 17/9 21/9 Booking Enquiry: Tel: 5-8150079 5-8152186 5-8152077
Receiving Station: CY-HiT Berth No.4, Tel: 0-4897929
CFS-Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel: 0-4970419

Accepting FCL+LCL Cargo for: KARACHI, SHARJAH, DUBAL, DAMMAM, KUWATE Also accepting FCL Cargo for: BANDAR ABBAS, ABU DHABI, MUSCAT, DOHA RIYADH and the other points. SHARJAH HK KARACHI DUBAI DAMMAN KUWAI CFS CY GU CHENG 30/6 1/7 2/7 19/7 23/7 25/7 27/7 12 15/7 16/7 17/7 12/8 3/8 GAO CHENG

CY, & CFS TYTL 60 Tsingyi Island (inside EURO ASIA SHIP, YARD) Tel 0-4979590 & 0-497967 Booking . Enquiry: Tel: 5-8152456 5-412283 (Ext. 21). ALSO ACCEPTING FOL CARGO FOR PORT KELANG

VOY: CFS CY HKG B.K.K Penang Stoore GU CHENG 11 30/6 1/7 2/7 7/7 HUANING HE 17 3/7 4/7 15/7 GAO CHENG 12.15/7 15/7 17/7

LONDON, HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP, LE HAVRE, BREMEN, AMSTERDAM Also accepting FCL Cargo: FELIXSTOWE, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS AARHUS, COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GOTHENBURG, PARIS CY HKG LON HAM BRE RTIN AND LHV 31W 28/6 29/6 30/6 27/7 28/7 29/7 30/7 31/5 4/8 QING HE SHA HE 9/7 6/8 7/8 8/8 9/8 40/8 11/8 YIN HE 14/7 18/7, 11/8 12/8 13/8 14/8 15/8 16/8 11W 13/7 12W 22/7 23/7 24/7 21/8 22/8 23/8 24/8 25/8 26/8 XING HE TANG HE 28W 28/7 26/7 30/7 26/8 27/8 28/8 29/8 30/8 31/8 DID HEW #14W __.Z/8 8/8 9/8 6/9 7/9 8/9 9/9 10/9 11/9 Booking Enguire \$5-8152528 5-412283 Receiving Station: EX. Berth No.4, Tel 0-4897929

CY ETA HK- MARSEILLIES GENOA BARCELONA FENGEKANG SHAN 6 28/6 29/6 30/6 24/7 27/7 23/7 CY & CFS: CYTL 60 Tsingyi Island (inside EURO ASIA SHIP YARD) Tel: 0-4979590 & 0-4979570 抵港

CFS-Mullian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel 0-4970419

香港直航地中海貨櫃航線

XING HE 7/7 YIN HE MING CHENG 日本 WAN QUAN HE HUAI YUAN HE XI FENG KOU BIN CHENG **GU BEI KOU**

船名 航次 抵港 開航 PING XIANG CHENG QIU HE 19E · 24/7 25/7 XIONG YUE CHENG 228 5/7 6/7 XING HE 11E 277 8/7 LIN HANG 142 28/6 30/6 SHANG CHENG 2/7 銀河 SHU HE 張家港 117 2/7 SHUN JIANG 124 - 10/7 11/7

兼收經上海往:蘇州・無錫・常州・南京・ PLEIADES"(金和) 嘉興・紹興・杭州・寧波及南通整箱貨。

《粉格商局船務企業有限公司》 CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD.

香港干諾道中152-155號招商局大厦一樓。 電話: 5-412283 (十線) 電傳: 62098 CMSNS HX

景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO. LTD.

名神汽船株式會社 Meishin Line 7月3日到 新加坡 "YOSHIUMI" 7月4日開 7月8日到

"MONTE 新加坡 7月9日開 PALOMA" 戶 7月10日到 新加坡

總代理:海外聯合海運有限公司 香港干諾道中130號旅信大厦603室 電話 # 5-412821-4 2 5-439504

"KOBE MARU"



"PLEIADES"(金和)

15N 14/7 18/7 18/7 20/7 21/7 象收經新港轉北京市(整箱貨)

收貨站:廣東貨倉有限公司九州灣各與過豐號 電話: 3-7508380 總代理:金輪船務代理有限公司 香港中環租底利街壺號舊訊大厦M 2 搜M 200毫 電話 15-438388 | 於菜部 ≥ 5 815022 ◎ 創費部

康威海運有限公司 BOOKING ENQUIRY TEL:5-8152178 香港文成東街68-74號興隆商業大厦1502室

DIRECT TO MAINLAND CHINA REGULAR SERVICE. 全貨櫃及散貨櫃定期航線 HONG KONG Z ZHANJIANG Z BEIHAI VESSEL 25/6/86 6 / 7 /86 18/7/86 20/7/86

JIN LONG 金龍 HK005 JIN LONG 金龍 HK006 JIN LONG 金龍 HK007 ZHANJIANG AGENT:中國對外貿易運輸公司 CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE

TRANSPORTATION CORP. ZHANJIANG BRANCH. TEL: 24355 CABLE: SINOTRANS TLX: 45237 TRNZJCN 新港/北京

EXPRESS FULL CONTAINER/BREAK BULK SERVICE 中國川航 香港直航 全貨櫃及拼箱服務 珠海、澳門 (可收散貨。) 每天一航火 ●承接火車包卡 及散貨運輸直達 中國各大城市。 ●提供香港直通 廣東、廣西省内 之拖運服務。 ●香港中轉運輸 、拖箱、拆/裝箱

TELEX:89166 COSEL HX

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務。 湛江/海口 華佳 8623 21/6 23/6 25/6 度門/汕頭 華勝 8625 9/7 11/7 13/7 15/7 27/6 29/6 1/7 27/6 29/6 27/6 29/6 新港/北京 平郷城 208 30/8 2/7 4/7 6/7 順江 122 20/6 22/6 24/6 26/6 廣州/黄埔 每四日一航次 逢星期三,五開航

BOOKING ENQUIRY 電話: 5-414877(10線) 各地散裝輪貨運 陸路貨運 收貨 截貨 開航 本公司承接 23/6 25/6 27/6 * 各大城市之火 25/6 27/8: 30/6 車包卡及器散 * 本港直遠廣東 海口/湛江 每星期二航次 • 翻建之貨櫃 稳原 逢星期二·四 度 門 逢星期一、五開航 * 本港及中韓選 州、逢星期三、六期航 翰、抽塞、入 州。每四日一航次 箱拆箱轉箱及 州 每隔三日一航次 鎌倉服務 廣州/黄埔 逢星期二、五陽航

珠江船務有限公司 館. 話:5-47.9972 電 傳:71795 CKSCL HX

香港与曼谷 貨箱服務(兼收散裝貨) 到/雜港 華 章 輪 V.52S 28/6 29/6-1/7

惠華輪 ¥.148 7/7 華 意 輪 V.53S 13/7 13-15/7 收貨站全箱,裝涌現代貨櫃碼頭(MTL) . 心、散貨工青衣大菜倉

香港代理。遂初航運有限公司 香港灣仔軒尼詩道一號 熙值樓19字樓。 語: 5-286111(十線)

朝聯企業有限公司 COTS ENTERPRISES LIMITED 香港皇后大道中151—155號北英商菜 大厦三樓 電話:5-8151505

中國全貨箱及拼箱航線服務 30/6 3/7 124) 8/7 11/7 每三日一航次 **秉收:華南、華北各地散裝貨及海**

陸空貨物運輸,拖箱、拆/裝

箱等服務。

廣東國際聯運有限公司

香港至廣州全貨櫃及貨物集散運輸服務 截 貨 雜 港 **}**粤江 908 → 86-GF056 粤江 906 86-GS054 6月28日 粤江 906 86-GS055 7月7日 粤江 906 86-GS057 7月14日 7月2日 7月10日 7月17日 7月11日 7月18日

香港干諾道西1-3號億利商業大厦25樓 電 話:5-414663 電 傳:62148 GDTLI HX 收貨站:青衣岛聯合船坞內71地段 卷 結:0-4973973



利達馬士基

馬士基輪船(香港)有限公司 MAERSKLINE

利是馬士基 和是馬士基 7月1開 阿拔馬士基 7月1開 阿拔馬士基 7月1開 阿拔馬士基 7月1開 阿拔馬士基 7月12開 7月12開 7月13開 7月17日 福蘇馬士基 7月17日 福蘇馬士基 7月17日 福蘇馬士基 7月17日 2月17日 2月1

巴生·庇能· 受谷) 娜斯馬士基 7月11開 7月31開 希慎道10號新寧大厦17-19樓 電話:5-8372222 澳門代理·澳發航運公司, 龍嵩街二號CI 電話:88178

版四十第

PLEIADES OREGON BRIDGE BUNGA PERMAI DAIYUN SHAN 太陽科拉 SUN FLORES 與配質易 AM. TRADER KHUD, REPIN 米海洛夫 MAKSIM MIKHAYL 亞拔馬士基ALBERT MAERSK

ASIA MARU ORT, EXPORTER SHANG HAI YI CHUN HAI WANG GEORGE A.GROTTGER ASIAN CLIPPER SITI YUKA LINA R.R.RATNA SL EXPLORER MAWLAMYAING TAISHAN 李山 HUANGJINSHAN 大風金 KENZAN MARU TEMA

SCANDUTCH ORIEN YOSHIUMI MALAN RAINBOW WAN QUAN HE 依土達路 S.D.ESTERO 快當快給 FRANKFURT EXPRI NL, CURAÇÃO 亞士思士基AXEL MAERSK 海岛琥珀 NEP AMBER VISAYAS MA 奥美士先鋒OMEX PIONERR ZHEN ZHU QUAN WAN LIB

CHUNG LIB SANDYS BAY 泰勒總統 PRES.TYLER 八太子丸 PRINCE MARUS FOO HSING 2 SU QI DABAISHU AND PARAMITA EVER ORDER ZIM H.K. BASSEIN SCANDUTCH ASIA 加压附距 YUN FENG HAPPY STAR CHAR CHING 磊庞

KIEN HWA 2 HAI IN I AUH NIX 经一些流 泰國發臺 THAI JADE NORASIA REBECCA 郑斯思士述LARS MAERSE 高寶隆丸 MONT BLANC MARU HIRAWA MARU UNI MORAL EVER GRADE NEP DIAMOND GEMINI SUN BARBER HECTOR 百保脫 BRIGHT FAITH -岛士基天保MAERSK TEMPO FANG CHENG NOVIKOV PRIBOY MERCATOR 麥加多 ENL. VAN DIEMEN

GLORIA ATTIM TSING YI ISLAND 青衣岛 JIN'XIAN QUAN 金線泉 HP DONGNAM TAI LAI AN CHUN SILVER LAKE KOREAN CHANCE CR. ABIDJAN

利是爲土基LEISE MAERSK 海皇石榴 NEP GARNET SOVEREIGN ACCORD HAYAKAWA MARU HANJIN BUSAN 日途附通亚JUTLANDIA OSAKA MARU ZHI JIANG KOU

NEWSEAS NAVIGATION 總代理:金發船務有限 GOLDEN FOR 香港工上海 貨箱

新海華"NEW HAI HUA 新海藥"NEW HAI NING", 新海虹"NEW HAI HUNG" 新海河"NEW HAI LEE!

天津市海運公司 TIENTSIN MARINE SHIP 香港 一天津(新港

"SKY HOVER" 輪"TIAN YUE""。 天 燕 輪"TIAN YAN" Y. 天 翔 輪"SKY HOVER" 收貨站:麥涌現代貨櫃碼頭 MO 国安航運企業有限公司 MINAN SHIPPING & ENT

香港→福州 貨箱/ 船名/航次

安"YONG AN"FYOO 安"HUA AN"FH019 **禾輪船公司**

JIA HE SHIPPING CO., L 香港 一厦門 貨箱班 未"JIA HE" 7.AJ023

六八九一

到港・14/

|啓航:15/

| 到港:12/7

| 到港・5/7

|啓航:5/7

|文件部 | (出口)5-8615516

亮漂更時線無在比乎似時道黃

二四级温 咳水何其多 獨此最好! 刻

生津潤喉、止咳化痰、降

图話:0-6984303 0-6060141 8樓H-F座 電掛:8715



功能與主治:



逆止嘔、用於咳喘痰多、 喉痛聲沙、急慢性支氣管 **炎、支氣管哮喘、久咳百** 日咳、痰疽胸悶。

智利各埠 I Iquique, Antologas-

ta, Sanantonio, Valparaiso, 加勒比海(Cristobal, Port-of-Spain,Bridgetown, San Juan,Santo Domingo。 Port-Au-Prince , Kingston, Puerto Cortes, Manzanillo, Acapulco, Puerto Quetzal, Acajutla, Sanlorenzo, Corinto Puerto Caldera

西非 Lagos Matadi, Lome, "C.R.ABIDJAN" 值代理!川崎(智港)有限公司 香港統一中心83字樓 電話:5-8615511 (出口)5-8615516 獎門接載處·澳門嘉豐航運公司 (入口)5-8615525 澳門南灣街南灣商業中心11字樓A盛1101室

逢星期二、四

電話:23187

逢星期三

逢星期五

收貨站,利高集連倉庫有限公司散貨油塘灣東源街 8號 裝浦貨櫃468地段M T L 對面

M招商局倉碼運輸有限公司

18 SAINING STREET, KENNEDY TOWN, H.K. 5-8168191

香港⇔蛇口 定期航線

蛇口聯絡處:蛇口外輸代理公司 電話:91136 92257

逢星期三

逢星期五

珠海聯絡處:珠海九洲港碼頭外輪代理公司

廣州等地,船期面議,運價廉宜,快捷妥當。

香港 = 珠海 定期航線(全貨櫃、雜裝貨櫃及散裝貨)

CHINA MERCHANTS GODOWN WHARF & TRANSP CO., LTD.

收货站。香港坚尼地城·招商局码頭内·免费倉期三天

收貨站:香港堅尼地城・招商局碼頭内・免費倉期三天

天天收貨

天天收貨

天天收貨

署小一初

"SEA EXPORTER"

"SALLY

香港堅尼地城西寧街十八號

A. VESSEL 逢星期二。四

A. VESSEL

A. VESSEL

K LINE

川崎近海汽船株式會社

載

特快新輪川航

香港一沙巴一汶菜一沙勞超一香港 GREAT FORTUNE V-10

七月六日到港 七月六日啓航

直航:古晉、納閩、汝萊、亞底、山打棋、斗湖

總代理:川崎(香港)有限公司 香港統一中心33字樓

接載部:5-8615561 文件部:5-861515

THAT OVERSEAS LINE OOCL 東方海外貨櫃航綫 TOL (THAI NATIONAL LINE) 嘉倫納航運 泰國海外航綫 KARANA LINE ! 香港定期川航曼谷全貨櫃服務 香港定期川航椰加達·泗水 (承收散貨) 全貨櫃服務(兼收執貨) 泰國國家航線

裁貨日期 CFS/CY 泰國翡翠 3/7 4/7 -5/7 中草環样 1/7.2/7 THAI JADE \$5/S RR.RATNA 66/S 泰國琥珀 10/7 11/7 12/7

11/7 12/7 14/7 THAI AMBER 35/S NANTAI No. 7 2/S (裁貨時間:CFS下午九時 CY下午五時正) 總代理業香港郵船有限公司(HONGKONG EXPORT LINES LTD.)

截貨日期

CFS/CY

船務有限公司

香港辦事處《夏感道10號和記大廈11樓》電話《5-8441222 九龍號事處《廣東道海洋中心1313室》電話《3-660237 澳門代理《永信洋行》電話《89563 86972 553382 553381 收貨站CFS:利豐倉庫有限公司——九龍灣貨運中心。 CY:葵涌國際貨箱碼頭第四號 HIT/B4/LTD。

地址《香港干諾道西三十七號德信大廈十一字樓

國際運輸實業有限公司

我公司兼承大宗散货雜货,專船直達蛇口、珠海、黄埔

INTERNATIONAL TRANSPORT ENTERPRISE CO (GETOD) LTD 地址、黄埔圻港外運大堰五樓

中國各省二廣東省二香港二世界各地 *本公司由廣州經濟技術開發區商業服務總公司、黃埔

港務管理局、中國對外貿易運輸總公司廣東省分公司 黄埔公司及香港港恒海運有限公司合資經營。 *設專用碼頭、自備危險貨倉、專門承運經黃埔進出口

各類危險品。所有進口重箱,保證十四天內回空。 代辦申請黃埔來回各省市火車皮。

話:5+8101155

*提供十五天免費堆存。 *提供全貨櫃、拼貨櫃和散貨運輸及拆箱、轉箱等服務。 ▶承運各類貨物進出口武漢及華東地區。

19/7

25/7

20/7

26/7

*承運各類貨物往大亞灣核電站。 香港代理:中環夏超進十二號美國銀行中心二十八樓

各通 船務有限公司 KAITONE SHIPPING

香港→黃埔、廣州、貨櫃航線

廣州(新風·芳村·州頭咀)兼收雜貨/拼箱貨櫃

總代理啓通貨運(中國)有限公司

電話:5-415331 (4線)電傳:77245 KTONE HX

香港中環干諾道中156-157號賽基大廈1402室

廣州辦事處廣州市沙面南街52號105室

柴灣貨倉有限公司

Chiras Gadown Company Limited

可直接泊岸裝卸;

或提貨送客及轉口

擁有私家水位,

代理收貨儲倉,

保費特低;

服務週到。

辦事處:中環永安集團大厦16樓

貨 倉:柴港嘉業街6號

電 話:5-589331(五線)

電 話:5-8440090(十線)

設備完善,

歡迎惠顧。

船名

KAM SANG

KWONG FAT

KAM SANG

電話:861035

本公司代理百多艘船舶川航香港並 承接各類貨物從香港運往下列口岸 海口(海南島) 三亞(海南島) 市橋(番禺) 滘口(廣州) 小欖(中山) 石破(中山) 容奇(順德) 江門(新會) 水口(開平) 九江(南海) 瀾石(佛山) 甲子(陸豐) 汕尾(海豐) 井岸(斗門) 太平(東莞) 莞城(東莞) 溴頭(惠陽) '平海(惠東) **体火角(台山) 肇慶(高**要) 陽江 船期頻密。貴客託運。方便快捷,收費廉宜。 *服務週到 歡迎垂詢 *

接儎電話:5-407740~5-407759~5-407761

新

Perfect Seafreight (HK) Ltd. Perfect Seafreight (China) Co., Ltd. General agents for PERCH OCEAN LINES 寶酸海運有限公司 寶發海運(中國)有限公司

總代理:中資海外航線 香港工度州定期航線 全貨糧及散裝服務 香港~加頭定期航線

穗救捞8 8617N 25/8 28/6 被救捞8 8618N 兼收下列中國港口:

定期貨糧及散裝服務往來美國東、西岸及歐洲各地,兼全程 货運往來中國各主要港口 • 香港干諾道西148號成基商業大厦26模2601室 電話: 5-460822(4線) 5-591033(4線)

粤海運輸有限公司

海口/湛江、廈門、上海、天津/新港

GUANGDONG TRANSPORT LTD. 地址: 青世十諾道西一三三號他利雨業大阪廿一根: 電話: 5-B153398, 5-418420. 5-8153612 自備有駁船隊及車隊承接大宗貨運

香港工廣東省各口岸海陸運輸服務 廣州、黃浦、肇慶、九江、瀾石、江門、石岐、小欖、容奇、市橋、

新塘、太平、珠海、蛇口、汕頭、湛江、海口、大亞灣(核電廠)。 定期線 貨櫃運輸 6月13、20、27日開船 廣州(新風)前進309 廣州(新風、芳村)——每五天一班 (東風、溶口) -隔天一班 每五天一班

肇慶· 佛山(瀾石) 隔天一班 江門、黄埔-(華昌輪)每星期一班 電話:0-218127 提供大小貨車、貨櫃車、吊機車行走中國各地・

並自備有大型堆場,辦理貨物存倉、中轉、保險、報關等業務。

Freight-Trans International Co., Ltd. 輝騰有限公司

電話:5-8449198 香港中域庫學大度37個(3718室)

天津市海運公司

Tientsin Marine Shipping Co.

香港二天津(新港)貨箱/雜貨班輪

收貨 截貨 到一触港 (全貨箱航楼) SKY HOVER(天料) V918 敢裝航緩) TIAN LONG (夫龍) V15 16/7 22/7 20-26/7 SKY HOVER(天科)Y92B TIAN LONG (天龍) V16 TIAN YUE (天曜) V55B TIAN YAN (天然)717B

收貨站:葵涌現代貨櫃碼頭(Modern Terminals Limited) 收貨站:華洋貨運(遠東)有限公司(UDSL) 電話:0-4999388

教話:0-239031

環亞股份有限公司

Asian Development Co., Ltd.

香港二上海散裝貨直航班輪

兼收上海市及附近城市之貨物內陸運輸 收貨 截貨 到一難港 船名 TING JIANG (3754) Y8621 5/7 11/7 10-13/7 TING JIANG(3754) Y8623 22/7 28/7

中國對外貿易運輸公司一一香港天津集裝箱航線 China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港二天津(新港)全貨箱班輪

兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨。 TRADE RELISH(易津) TRADE RELISH (易津) 1-2/7

收货站:英涌現代貨機碼頭(Modern Terminals Limited) 電話:0-239031



香港二上海全貨箱班輪 收貨 截貨 到一難港

HILD OCEAN(选择) \$8625 _____ 1-2/7 代理 JSA (HK) Ltd 收貨站: 青衣電大集運 電話: 0-4972411 0-4977073

> 珠成海陸運輸有限公司 Zhu Sheng Transportation Co., Ltd.

香港 珠海(香洲,九洲港)海陸運輸服務

香洲:逢星期三、六開航 九洲:逢星期四開航 承接集装箱、散貨及重型機械,由珠海至廣東省各口岸運輸服務

EASTERN CAR LINER LTD.



容港→量加坡、巴生港、庇能 船名 到離港 亞洲飛航 ASIAN CLIPPER V88 3/7 八太子丸 5/7 PRINCE NO. 8 V77 祖安威 7/7 JOVIAN BRIGHT V13

松 屋 + 17/7 17/7 SEKI NAGOYO V41 **豪收全货櫃往星加坡**:

收貨站。新興貨倉有限公司 ^{總代選・}三利運輸有限公司 **電話:5-442800(8線)** 香港干諾道中111號永安中心1312室

中國利迅貨運有限公司 UNISON FORWARDING CO. LTD. 香港文咸東街68-74號與隆商業大厦902室 5-418884

	(革南)	集裝	箱稿	截貨	開航	1
ı	廣州一芳村	粤江	1012	3/7	4/7	Ì
		粤江	1014	30/6	1/7	İ
	度州一新風	粤江	907	30/6	1/7	ì
		粤江	907	1/7	2/7	•
	黄埔	萬泉	可 40	2/7	5/7	ł
	港江、海口	華佳	8625	. 8/7	10/7	Ï
k	加頭	邓盛	8625	18/7	18/7	
ľ,	厦門	湖雅	8626	13/7	18/7	
	(華中・華北)	集裝/	資輪	散裝軟	a	
		截貨	照航	截貨	開航	ļ
ļ	福州	30/6	2/7	1/7	1/7	
1	青岛	2/7	5/7	10/7	14/7	
i	上海	13/7	16/7	4/7	7/7	ĺ
i		7/7	10/7	9/7	12/7	
1		4/7	7/7	14/7	17/7	
1	張家港	30/6	3/7		<u> </u>	
ì	新港、北京	3/7	6/7	11/7.	14/7	
ı		17/7	20/7		}	
	大連	13/7	16/7	5/7	8/7	
1	of the said details and the said of said	Particular Laboratory I de		Appendix and a property of	to which there a	

惠刊廣告請電 七二六九八〇 · Japan line

MILD OCEAN(通洋) 78627 8/7 14/7 16-17/7

美國西南岸貨櫃航線 PACIFIC SOUTH WEST SERVICE

VOY No. | 船到 】 截貨 E. GRADE 4/7 3/7 GLEAMY 11/7 10/7 GENTRY 18/7 - 17/7 011 A E. GLANT 25/7 24/7 DIRECT TO LOS AGELES, SAN FRANCISCO Also accepting LONG BEACH, OAKLAND, SAN DIEGO, RICHMOND, SACRAMENTO. MLB: -ALL ATLANTIC AND GULF PORTS, IPI .-ALL INLAND POINTS.

美國西北岸貨櫃航線

PACIFIC NORTH WEST SERVICE VOY No. 船到 E VITAL 28/6 27/6 JAPAN ALLIANCE 032 A 8/7 IAPAN APOLLO 17/7 18/7 PACIFIC ARROW 27/ DIRECT TO: SEATTLE, VANCOUVER, PORTLAND, Also accepting : LONGVIEW, TACOMA,

E. CANADA: MONTREAL, TORONTO (MLB VIA VANCOUVER) CY & CFS : HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL TEL : 0-4850539

加勒比海航線 VESSEL

實航 • PORT OF SPAIN, CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO, CONTAINER ACCEPTABLE ALL PORTS.

貨倉截貨時間:七月十二日下午五時

中南美航線

直航: ACAPULCO, MANZANILLO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, PUERTO CALDERA, SAN LORENZO, CRIS-TOBAL, PANAMA, COLON. CONTAI-NER ACCEPTABLE ALL PORTS 貨倉裁貨時間:七月十二日下午五時

汎洋航運有限公司

TRANS-OCEANSHIPPING LTD. 14th Floor, Euro TradeCentre歐陸貿易中心14複 香港干諾道中13-14號 Tel.5-216461 (8 Lines) 收貨站 · 迅發貨倉油塘地段 TEL · K-7271888 高輝道24號TEL.K-7179988

派水型區功夫做足

減四施出治

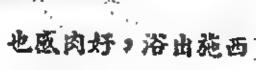
食品,而是實中國食品。如今有意在日本兩個地方的高速公路旁開設,方便積奇陳」或「積奇」開設店子。快餐店的形式類似麥當奴,但並非實西方或成龍在日本是以「積奇陳」的名字揚名,如今該財團欲取成龍之名,看來就日本開設快餐店。

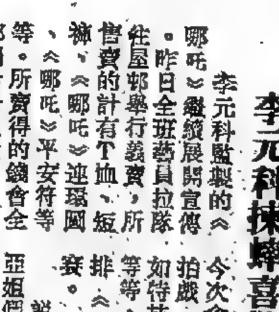
一表積奇在港領傑出青年

透露目前雙

只是覺得她不合眼緣,總覺得她的美有冠軍,阿帆並不欣賞,逭倒不是説她樣 ,的確是比螢光幕中見到的清爽和好看阿帆没有見過利智本人,這次也只是看了。







功能:舒經絡、除濕痺、活血氣、散風寒。

對任何骨質增生及風淵關節炎均療效

顯著。 中國製造 純中藥製,安全有效

强力精製風濕骨刺丹

《《 拾圓優待券》

凡持此優待券購買十丹裝和客堂 , 强力精製風滿骨刺丹, 每查可獲十 類優得, 每券只银購買一食。

、對加強治療效果、外貼可用和審查(1902) 强力精製風源骨刺消痛青。

各大體質公司《藥房均有代售。

即將盛大聯映 八五年中國新香港等是 百花獎最佳故事是 新聞出題

l	宣也了歸浩界界	事它 增合現	宣問 医 天多如
	宮麓碧樂 娱	芳·葵 華 聯 0-208708 0-755733	宫
	場内天今 場五天今 九七五兩 點點點點 上	早請場五天今片猛抽動作動	早調塩五天今出演英精日港集
	本 本 之真 楊 女 花 演 廣 蒙	土戰家皇	土戰家皇
	杜柏史杜 領漢四島良	主王 廣真 楊 演徳敏・之田 瓊紫	生 王 廣真 楊 淡微敏 之田 玻紫
	主鳴西達照 號船點 場演高度線莎 悠場	雲火紅場四 献早葵 骨上涨紅點 身場芳	奔愁場四 老替早









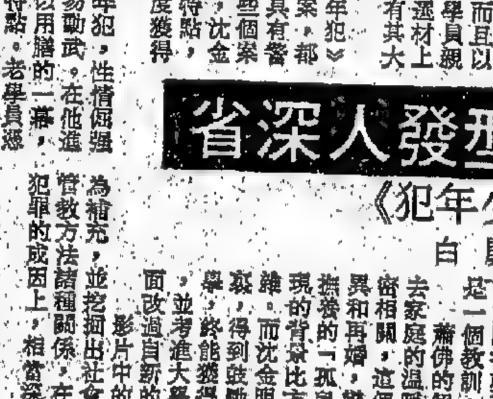


日咳、痰疮胸悶。

亞視」斥資製作歷史國四大美人之首,「四施,被學為中

《哪吒

大製作《西施》今推



榮譽介紹廣東中山特產 清腦胃熱

去煙酒毒 感冒骨痛

國質公司。藥行均會 中國廣東石岐土產造出口支公司監製 特效夜尿丸

主治 各種遺尿 純中藥製劑

絕無副作用



電話:3-883783



"SEA EXPORTER" OCEAN"

"C.R.ABIDJAN"

商

香港⇌蛇□

香港⇔珠海 A. VESSEL

通 船務Z KAITON

KAM SANG

總代理啓通貨運(中國)本 電話:861035



擁有私家水位, 可直接泊岸裝卸; 代理收貨儲倉, 或提貨送客及轉口; 設備完善, 保費特低; 歡迎惠顧,

服務週到。 倉:柴灣嘉業街6號 話:5-589331(五線) 辦事處:中環永安集團大廈16樓 電 話:5-8440090(十線)

堤_

息佟來,提前釋放的少年犯中而減刑,這在香港也是常見的年犯,獲得了減刑提前釋放。年犯,獲得了減刑提前釋放。

少年犯人主演,編導委實有的題材,還是第一部,且是

——線路也! 好了,反正任君選擇,各走各路 好果你認為腐淺幼稚,轉台

已卷妝

主連,裝

吃香年齡

森同 。 聲 . 叫

張五第

语

頻

度都是專樹,連我們這些人也服了她呢」 實在也是小見多怪。因為朗哥人商台做 質在也是小見多怪。因為朗哥人商台做 所動,想不到終於也乖乖地人局了。我隔壁 的超山大哥在陰陰笑。 真個內,半個月一個,要推也推不掉。 與個文說朗哥是給處國治拖落水。寫藝 於超寫稿。商台的多產作家是莫佩文へ 白韻琴不是基本藝員,不算)。這個阿文到 的超山大哥在陰陰笑。 內翻山大哥在陰陰笑。 大學不是基本藝員,不算)。這個阿文到 與都是專樹,連我們這一界,碰面都是搖筆桿 **林**得快,所以,我便 「我是買來作投 所有一定可以轉手,而且 一定可以轉手,而且 一定可以轉手,而且 一定可以轉手,而且 一定可以轉手,而且 一定可以轉手,而且 一定可以轉手,而且 一定可以轉手,而且

· 付 使 後 答

凱報·信 啓聲除託

* * 查詢電話: 3-856391 3-802397

暑期田径、籃球、游泳訓練班招生 報名地點:九龍彌敦道448號四樓或九 龍通菜街232號地下世運公司

每天每個位可排大字四個 細字三十六個,收費十元

商庫8,570呎

发发。 280 有海 海 海

尖東豪華奢房設備一流 日租 150元起月租特平 尖沙咀漆威道29號11字 近友聯銀行百家樂酒店 8-665922 3-665988

工業機械企業公司(提供各種工業機械生產線)

有貨幣電 5-8918716黄洽

荃灣柴灣角街6-28號樂信工廠大 厦M、N座14字

可請電5~547776張洽 的方尺交通便捷廣州 的一方尺交通便捷廣州

告 惠 H726980

印度三來板進口或轉印度三來板進口或轉 6-252657吴小姐沿供應出口有意者請官

片要求待遇客本報廣告信箱 980 號 高密度(HDPE) 膠背心袋機

高

月産量一千萬個 九龍新蒲崗郵箱83028 號



消益計算表

六八九一

1984 港幣千元 16,755 3,000 13,755 10,462 10,462 6.924

87 . 4 \$210,611 \$256,907

brough Enterprises Limit

級行(代理人)有限公司 ch Enterprises Limited

八六年四月二十五日委任

九八六年五月二十日退任

5-9810191

5-9848261

5-9857361

5-9830782

5-9820561

三十一日,本集團及本原行並沒有資本承擔

《集团及本版行选权有其他线然负债及承报》

 $\frac{2,024}{10,238}$

演奏柴可夫斯基《第五交響曲

》,録音來自一九六八年,經 不上近期新製作,但仍算不錯。

1 之一。梅遠出身於音樂家庭,父親是孟賈交響樂 團的創始人及常任指揮。其後他負笈於奧地利及美 國,一九五八年在國際指揮賽中奪取冠軍,以後曾

被鸭為加拿大蒙特利爾交響樂團音樂指導,洛杉磯(後才改用現名。Award出品,音帶編號,AWC8590

梅達今年剛滿五十,小澤征預則比他大一歲,目下「個樂章」「第一樂章生氣勃勃的行板」。及終章的「 兩人,一是紐約愛樂(梅達),一是波士頓交響樂 莊嚴、活躍的行板」,梅達的處理感情澎湃,順有深

交響樂》録音,就是這個時期的作品。年前他

PHILIPAROTORIC ORCHESTRA CONTROL OF CONTROL

急 聘

某先進科技發展公司聘國内各省市業務員 某先進科技發展公司聘國内各省市業務員 (可兼職)或合作單位。要具備有良好及 廣泛的業務關係,有引通先進設備生産線 及機器之推銷能力。備簡歷及相片函九龍 郵箱73872號 國産成藥部主任,帶三年以上銷售國産成藥經驗,與國 貨公司及各大藥房有良好關係。另推銷員乙名醫熟悉港 九國貨及藥房,勤奮有上進心,薪用優厚。篩樓履歷相

電線機械:擠出機,拉絲機、絞線機、織網機、駁線機及所有其它電線生產輔助機械。 螺絲、釘類生產機械。製釘線、製鋼棒機、制拉釘機、拋光機、拉絲機、磨刀機及所有其它輔助機械。 塑膠機械:膠袋生產機械,吹瓶機、具型管材生產機械及附助件如螺桿螺筒。4、6色印刷機及其它。 食品機械:麵包生產機械,製糖果機械。 其它機械、衛生中機、製金鏈機、金屬熱處理爐具等等。 索閱資料,請將要求。明片。\$1元回蜀信封寄:屯門郵政信箱221號(所有電話詢問、資料恕不提供) 西捷ELUMATEC紹門會加工機器西德葉魯(ELUM ATEC)牌鋁塑料門窗加工機器及技術設備專營提供國內港澳生產單位歡迎查詢。總代理美光(遠東)公司地址 英芳葵豐街16號鍾念恒勝中心10號 4 B 電話0-222795 電掛52749 BLITE HX

有中國馬尾

29小百4 9姐被C 至治真X 大

整廣機械八成新廉讓 28磅庄

綜合資產負債表

廣州市港澳航運公司定期班輪川航香港、廣州

●廣東省其里	2港口 歡迎洽	े किं
船名	收貨	開航
穗 航 21008 穗 航 013 穆 航 014 穗 航 2310	27/7 28/6 3/7 3/7	3/7 30/6 5/7 5/7

廣州:船泊新風港 香港:散貨——荃灣公衆起卸區內 貨柜站——青衣島60號地段(歐亞船廢內)

香港代理:中港航運公司 INTER-CHINA、FREIGHT SYSTEM LTD. 九龍彌敦道192-194號11樓會3-7232730 3-7232903 廣州辦事處:廣州市港澳航運(利運)有限公司 廣州市長堤路185號三樓 電話:882215轉15號

迅發貨箱服務覆公司

香港英浦貨櫃碼頭路71-75號 館意恒勝中心12字樓1205室 電話:0-248492 0-248862 0-248496 來往香港工廣東 集積簡路運輸 中轉全國各地 地附有拖運危險品牌照之車輛和 大型吊車服務

廣州代理處 中國對外貿易運輸公司 廣州市沙面大街三十五號 電話 881215 861885

上月有成行貨箱運輸公司 YAU SHING HONG CONTAINER TRANSPORTATION CO

附屬公司存款

及代收款項(對照

香港一往返一廣州市及廣東省各地代 客報關,直接拖至收貨人地址,貨櫃齊 備, 発租,中轉貨物,直運至世界各地 ,並可豁免香港中轉簽證。不另收費。

地 址:香港干諾道西40-41號東江大厦八樓 電 話:5-591987-80 廣州辦事處:廣州市糧油食品進出口公司

電話 882590 861580 文錦渡辦事處電話 89702 香港區聯絡人:羅超耀先生 陳錦波先生 直線電話 5-489854

人民南路163號



明與貨箱運輸有限公司 MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO. LTD., 承運來往香港至廣州及廣東省各 地陸路運輸,直達收貨人地址, 代客報關,並備有貨櫃車及各域 位貨車運輸服務。

廣東省銀行大厦301-2室 香港聯络電話 3-841138 8-841105-6 深圳聯絡電話 3 9 7 8 8 廣州聯絡電話 7 7 4 8 3 5 佛山聯絡處 佛山市運輸聯合公司 (佛山市南堤路22號) 佛山聯絡電話 86204,85514,86159

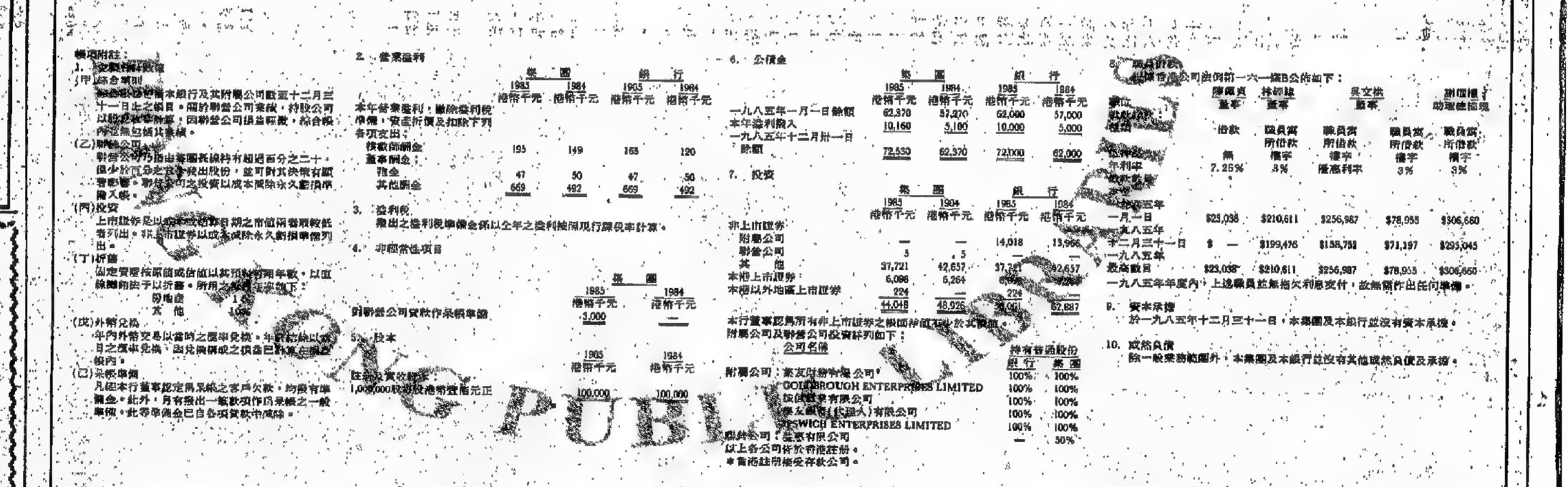
香港聯絡處:九龍彌敦道589號

华及铁行有限公司

一期星

(香港註册) 根據本港銀行法例第三十七條之(--)公佈如下:

,	一九八五年十二月三十一日				ŕ			至一九八五年十二月三十一日全年結算			
	•									,	
	附註	1985	1984		.附註	1985	1984		附註	1985	1984
H7. 4-		港幣千元	港幣千元			港幣千元	港幣千元			港幣千元	港幣千元
股本	5	100,000	100,000	邱存現金、存放问業				本年度除稅後盈利	2 ~ 3	16,755	10,462
資本公府	_	265	265	及接受存款公司		1,186,317	955,254	非經常性項目	4	3,000	
公積金 - 大型 A A A	. 6	72,530	62,370	各項放款(已除呆賬準備)	,	1,158,207	932,436			13,755	10,462
未分配盈餘		8,881	9,286	其他资產及按金		21,581	25,471	上年度盈餘滾存		9,286	6,924
AN TO THE WILL THE A DE ALL AND AND		181,676	171,921	投資	7	44,048	48,926			0,200	0,047
各項存款及其他帳項		Λ.		聯營公司欠款		33,025	7,594	· 可分配盈餘		23,041	17,3B6
(包括溢利稅準備)		2,345,317	1,883,446	行址及其他房地產				董事建議盜除分配		20,011	17,500
挺派股 息		4,000	3,000	(原值或估值除折舊)	,	80,680	81,672	搬入公積金	6	10,160	5,100
綜合帳盈餘		219.	· 272	器具設備(原值除折舊)		7,354	7,286	撥派股息	•	4,000	3,000
保證款項、承兌框票		,		應收保證、應收承兌滙票						1,000	3,000
及代收款項(對照)	,•	1,712,194	1,613,226	及未收代收款項(對照)	\$	1,712,194	1,613,226				•
NATIONAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY AND		4,243,406	3,671,865			4,243,406	3,671,865	未分配盈餘		R 881	D 206
、附註乃屬帳項一部份。				A 1 2				附註乃屬帳項一部份。	•	8,881	9,286
草事 。何坤、林經緯、吳文拱								had more a control to the test a	•		
總經理: 何坤	, '			•			. 1				



##一九八六年五月二十日退任。

遠東銀行代收本報分類廣告

香港	九龍						7.5-E		
中 區 德輔道中27號 5-214438		複銀行大優 3-914451 6號 3-654325	· 新界 · 举 · 举	, 青山道遠東銀行大厦	0-420256				,
中 區 皇后大道中99-103號 5-455166 銅 鋼 灣 波斯富街22號 5-8339133	九 雜 城 街前園道9 東 頭 邨 康東律17	05% 3-832221	圣.) 译.) 译.)		-0-4938195 -0-242121	· 用角		<u>,:</u>	,
北 角 春秧街104號 5-781825	秋 頭 ・	3-893318	· 元 朗		0 ₇ 750411 0-794127	· 長,	州 大新街73號	5-9810191	•
前 魚 涌	、 大 角 咀 塘尾道67%	3-915483	上水	新豐路117號	0-928008	· 144	鷹 梅窩银礦中心 澳 吉慶街33號	5-9848261	
製 導 連城道26號 5-560171 香港仔 香港仔大街150號 5-528141	荔 園 荔枝角九	多型 :3-7450666 "	沙田	大圆道72號	0-6561181 0-6053807	华	洲 永安街1號	5-9857361 5-9830782	·.
竪尼地域, 吉席街98-100號 5-8189262	大 南 街 大南街33-			沙田條田苑戶座 屯景大廈地下商場	0-6490616 0-869802	南	r 島 - 榕樹獅大街15號	5-9820561	

明一时的英國著名流行 一門一門也一五磅 一個歌手,由二百零五磅 一個歌手,由二百零五磅 一個歌手,由二百零五磅 一個歌手,由二百零五磅 一個歌手,由二百零五磅 一個歌手,由二百零五磅 一個歌手,由二百零五磅

担 平 上環地鐵站 商庫3,570呎

工業機械企業公

景。頭音

◎廉面近

以 一般機械: 擠出機, 拉絲機、 一線機械: 擠生產機械: 製釘機、製螺 一線機械: 膠袋生產機械, 吹瓶機。 品機械: 麵包生產機械, 製糖果機 一般機士, 請將要求, 明片, \$1元

社合主義,因此,被捐為叛徒,而南共領袖一腳社會主義禪營,推行了一套具自己特色的五十年代的南斯拉夫,正脱離蘇聯的國康城膨展的金棕大獎。

E油、餅乾、成藥、糖果……等雜作

一次的魚聰。信中已

情形。若然有,他們 付款,令你放心不少,居下



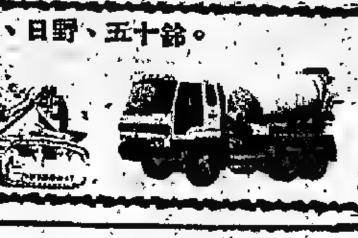






2部,日野KL 560、5噸貨車1部 資貨車及SCR 480 | 5 噸貨車 | 每款數部 、舊碑令、舊五金等、接訂、批發、零售

電話:3-915011 3-915027 名牌冷庫、冷藏設備,專業人士為 國內實地接洽設計,大量生產不銹 辦選口國內手續,歡迎韶詢及打購… 公司『地址』九府電塘道311號地下 電話:3 7564570 3 7567663







備查」、盧前《散曲史》則謂「 之衡《曲史》則謂「北平師大師 之衡《曲史》則謂「北平師大師 足,編者則採取存而不闕的辦法 要的方式來介紹,至於部份圖書 要的方式來介紹,至於部份圖書

北京方言詞典

陳剛疆 北京商務 定價第12.50

5700條 是作者披清代以來的方言訓詁著作,中外學者

编纂的詞典·方言研究著作等編纂而成·資料豐富·

度東新語·全二册《清代史科爺記錄刊》

屈大均著 北京中華 定價\$84.00

28卷,每卷記事物一類,取材豐富可靠,可以補充廣東

西漢聯典(精裝)(再版) ------ 香港商務 60.00

英語(自學手册)(第三册) ******** 北京商務 15.50

首緣姑娘《英美古典文學注釋遊替》 北京商務 18.50

百家争鳴——發展科學的必由之路… 北京商務 17.00

克拉维約束使配 ***************** 北京商務 9.00

小的是美好的(再版)········ 北京商務 9.00

现代資產階級政治經濟學批判 北京商務 21.00

颠屈斯以後······[英]瓊·羅賓遜編. 北京商務 9.00

遠藏源旅考(全二册) ⋯⋯ 陈國符誉 北京中華 24.00

柏朗高賓蒙古行記 鲁布魯克莱行記 北京中華 9.50

被關雜配《元明史料筆記錄刊》 ・・・・・ 北京中華 8.00

中國文明的起源 ……… 夏雅著 文 物 11.00

銀催山漢簡釋文《秦漢魏出土文獻》 文 物 12.50

國際形勢年氫(1985 - 精裝) ······· 大百科 \$3.00

现代化問題探索(再版) ------ 知 識 5.00

怎樣裸贴古書……當數義著 背目文獻 8.50

中小型企業之法律常錄(1 · 修訂本)HKMA 17.00

A B 3 TE / 5 457858

科莱斯特化。5920年

法體實用口語手册……程超凡編 知

篇者并认为7900000

通志之不足。現據康熙年間原刻本斷句印行。

英語常用詞組(精裝)(再版)******

本督記録了廣東的自然和社會各方面的情况。全替

香港商務 18.00

北京商務 54.00

識 19.00

蹴 9.00

本者是以北京土話為代表的河北次方言詞典。收詞

T

編在就到考評研國一都道者 者内《的本論地維一稍可所

中國青年作曲家作品選

葉小鎖管弦樂作品集

可随限交響曲

管弦樂作品集

室內樂作品集

MONG DONG

智小松管弦樂作品集

郭文景室內樂作品集

陳怡管弦樂作品集

###·百利唱片有限公司

香港两仔摩利臣山道23號南洋大廈式被

笔話: 5-728710, 5-740589

●當天由廣州運到

●港九報攤均有售

●欲 知 廣 州

●請 閱 廣

51111

(多耶)

图 (國質公司、書店、唱片行均值)

周龍管弦樂作品集

(海外文叢) 新書

於祭華等 香港三聯書店 HK \$24.00

本周内地新書 179 種,本廣告無法邀録,蘭到各大 書店門市或來函本店家閒「新書快訊」目錄。 略臨海集建(祭)[唐]路賓王 上海古籍 18.00

漢詩清禮……如如文箋注 上海古籍 7.50 西湖漁喝(影印)…[清]許承祖 上海古籍 17.00 銀塘遺事(影印)…[清]劉一清 上海古籍 18.00 畏量筆配(影印)…[清]徐昂毅 上海古籍 10.00 南吳書話録(影印)[清]李延昰 上海古籍 14.00 交舉軒筆配(影印)…[清]沈濤 上海古籍 10.00

我的成名與不幸——王人美回億録 上海文藝 11.00

現代英語用法觸典 ---- 上海譯文 ②50.00 ③45.00

林 17.50

《南粤系列》新書

陳德瑪 陳放進編 南粤出版社 HK\$18.00 廣東潮州市案有"南海明珠"的美舜·是粤東政治、經濟 和文化中心。由於歷史悠久,文化發達,市內古迹林立。 名勝處處;而先賢事迹,民間軼聞等尤爲豐富。本書是編

收於梨華近作"琴"系列。它是由人個以人名命題的短篇

組成的。雖然每篇獨立,但背景均在美國,寫的也都是來

自海峽兩岸的炎黃子孫在太平洋彼岸的生活故事。

展北溟著 上海人民出版社 HK\$8.00

本鸖先介紹了佛教輸入中國以前在占印度的原始面貌,然 後說明輸入的經過和中國佛教二千年發展的歷史。書中側 重討論佛教教義中的哲理,分析佛教與中國傳統思想相結 合的過程,以及佛教對中國文化的思想影響。

中國彩陶藝術

顯示中國彩陶中具有典型性和代表性的精品。書中對這些 彩陶從地區分布、製作年代、藝術特點、紋飾類型、主題

(中國文化史叢書)新書

那病者:上海人民出版社 精版 HK\$48.00 本書以圖爲主·集中了 200-多幅彩圖、40多幅黑白圖片。 等,進行了排比分類和分析研究。

呂賴唐編著 上海翻釋出版公司 HK\$8.50 本書首先探討和分析了靜功養生的理論根據,然後分章介 紹靜功養生的具體功法、身形姿勢的基本要求、靜功太極 拳、静功防治近視眼等。附 200 餘幅照片圖。

者采風多年·將有關事迹,候閒和傳說加以編選而成。

慰福堂華紀(影印)・・・「清]英和 上海古籍 9.00 ·脂硯實甲戌抄間再評石頭配剪雪芹 上海古籍 81,00 明清平插小靚麗(第一集)路工編 上海古籍 20.00 **矢間疏韻(繁)………明**一多 上海古籍 6.00 古代文學理論研究(第十輯) 上海古籍 12,00 **對聯獎積號······**余德泉 上海古籍 8.50 中國新文學大系(第12集·雜文) 上海文藝 40.00

身不由己集………… [新]英培安 草根書室 14.00 **□代本工人物型欣賞············楊永濟** 上海人美 17.00 寓意花島畫構圖淺說・・・張世简編翰 上海書畫 12.00 墨竹析覽 ── 墨竹遊基礎技法 **** 上海睿豊 15.00 西廂記人物畫灣(20開) ***本社編 上海書畫 4.50 **來楚生印存**(朱墨色·20開)····· 上海書畫 6.50 越绝書(緊)[東漢] 袁康等輯録 上海古籍 6,00/ 章太炎全集(繁・精裝)……本社編 上海人民 ----- ①20.00 ②35.00 ③30.00 **④**32.00 ⑤26.00 頭於第七個五年計劃的報告趙紫陽 人

常見文直觸語頻釋 …… 陳格甫 上海教育 3.00 英語寫作《英文版》……葛傳梨 上海譯文 18.00 交語理解與翻譯講話……林相周 上海譚文 7.00 日語中的禮貌用語…[日]石黑修 上海譯文 7.00 日語歌語的使用方法[日]林四郎 上海譯文 5.50 傷寒寒嬰……[清]何汝閟 學

竹簳山人醫案・影印[清]何書田 學 承读安針灸医集……承為奮等整理 上海科技 14.00 中黨黨理學(16開)周金黄等主編 上海科技 25.00 中國國林藝術…安徽起文王志英翰 上海科技 40.00 **海溪盆景造型**(16開)······王志英 同濟大學 18.00. **工用之某小吃 …………胡齊滄 上海科技 8.00 第四人門………本資編寫組** 上海文化 9.00

医臭馬文(全三册)[唐]险德明 上海古籍 78.00

日索 マル

ころ属

源

感有刊月《學文港香》讀-

以流行为出版的《香港文學》十八期而言,其內容之充實和作品水平西亞作家李政欣的《香港文學》十八期而言,其內容之充實和作品水平西亞作家李政欣的《送上山去》,就使用一個現代文學研究與教學情况。第一手的資料細。小説方面,馬爾及日本各大學的中國現代文學研究與教學情况。第一手的資料細。小説方面,馬爾及日本各大學的中國現代文學研究與教學情况。第一手的資料。小說方面,馬爾及日本各大學的中國現代文學研究與教學情况。第一手的資料。小說方面,馬爾及日本各大學的中國現代文學研究與教學情况。第一手的資訊工,一下一

与

的熱情支持,有容乃作家和華人文學讀者得到了世界各地華文

梅蘭

易非得練得上乘忍耐力不可。

示威

近日讀到一篇文章,內有 be-in -

六七十年代,學潮及和平示威席提

词,從而聯想到另一個以動詞不定式配

上「in」成為名詞的字眼—— sit-in。

全世界,雖然部分運動帶着暴力成份

就是 sit-in 解坐抗議,可惜幾乎所有示威方式都以

暴力結束(鎮壓),sit-in 也坐不下去。已故披頭四成

員之一約翰連儂,每多驚人之舉,人家 sit-in,他跟

大野洋子來個 sleep-in,高唱 make love, no war

,在比利時一家酒店穿着睡衣躺在床上進行和平示威

• 連假已於數年前被人槍殺,美國一電台在他死前數

天做了一個數小時的訪問,訪問中提到當年的sleep-

in,大野說·「配者來到時,我才知道他們是抱着看

我們裸體示成的期望來的,我真的很驚愕。」大野之

直歸正傳,be-in 無示威的意思,解「聚會」而

揭情與故作純情,一至於此。

E·尤指户外的聚合。

但全都强調和平。示威的其中一個方式

北京方言詞

北京商務 本書是以北京土話為代表的 5700條。是作者據清代以來的方 编纂的词典。方言研究著作等编 廣東新語:全二册《清刊 屈大均著 北京中華

本書記錄了廣東的自然和社會 28卷,每卷記事物一類,取材豐 通志之不足。現據康熙年間原刻2 西漢聯典(精裝)(再版)…… 英語常用師組(精製)(再版)・

英語(自學手册)(第三册)…… **苔鉢姑娘**《英美古典文學注釋證料 现代資廣階級政治經濟學批判 ***** 朝思斯以後·····[英]瓊·羅賓選

道戴娜庞考(全二册)……陳國符 柏朗嘉寅蒙古行配 鲁布鲁克東行 明史考證第五册……黄雲眉 救頭雜記《元明史料筆記錄刊》… 中國文明的起源………夏州 銀雀山漢簡釋文《秦漢魏出土文獻 西際形勢年氫(1985・精裝)…… 法語實用口語手册……程超凡

錯貝爾文學幾史話………餘之 现代化問題探索(再版)…………

讀書第音 ……姜繼譯 《萬當唐人绝句》索引····· 怎樣採點古書………曾敏發 中小型企業之法律常識(1・修訂)

49787#1**8** / X-85737/ 数行制 化角度 福書中心 5-7308028 XX 例安徽 / 3-848257

途旅在人





家鄉富裕了

暑假已臨,相信在深圳關口,人民入境事務處及較 處會忙得喘不過氣來,除了大批純粹旅遊的外國遊客的 港學生外,你不難發現不少扶者攜幼,舉家回鄉探想 道批常出入於中國邊境的探觀國,所攜帶的行事。 類及重量,跟以前大不相同,這都緣於近年來中國海域 濟發展迅速有關。以前,回鄉探親的他們,很多大小包 的舊衣服,還有生油、餅乾、成藥、糖果……等雜學 些東西都甚受鄉間親人的歡迎。

時至今日,除了成藥,很多東西在內地已供應足 因為大陸准許個體戶的存在,農戶可搞副業,令到沙原 是十分貧窮的農戶,亦變為富戶了。這批富戶,日本新走 向電器化 > 工作亦是十分機械化 。 因為他們在娱筝面的 花費很小,因此多餘的鐵便放在「可以生活得更銀、更 有體面」的事情上。若你仍帶大批的舊衣服回去,他們表 面可能以笑容對着你,背後却將它們用作地布。 **笋者鄉間的親人,在這幾年轉變亦很大。他順先有**

一塊必耕的公家地,有些欲賺得更多鹼,便輕凝磚,但 亦較為辛苦。因為有副業的自由,他們便將小的儲蓄放 在小生意上,開設荳漿麵包店,因為中國旅遊的發達, 他們生意奇佳。最近,他們開闢了一個魚場,來信請我 們回去貨費他們第一次的魚種。信中已

很少提及代購物的情形。若然有,他們 必附帶説明回去即付款,令你放心不少」展前 因此,這一兩年來,已很少看見上



本號專科:搬廠、開山機、集裝箱、拖車服務 一來往港九國內各地 歡迎來電查詢—— 港地址:新界洪水橋柏雨花苑對面 電話:0-773344

國內地址:韶關火車站廣場56號(電話:5640 電掛:4836

永信行 九龍彌敦道591號豐順大厦15字樓 水信行 ☎3-325331~2 車場:0-772266

含國內外公幹探親旅遊人士入台 電話・5-8327011 5-8325020 電傳: 72756 MLDTD HX

屬熱降温防暑如無效果全部 公司電話375497大埔寨亨村 電話06673658傳呼7182777-





每天每個位同排大字四個 細字三十六個・收費十元



2017日本翻新五噸~24噸自卸平板車冷氣音響 新全新雙排座0.75~1.75噸農民車·的士頭·日吉

翻新實力油渣十四座26座42座·本港國內設有雜修廠

離麵包車●農夫車•吉普車•轎車172226中巴•蘇大巴貨車14噸車

FIDEK飛達網

手提無線對講機,車載式通話 機,大、中、小型發射台及各 種配備儀器,各容量程控電話 總機,可提供工程技術服務



彩視影版·遙遙領先

在品質、穩定性和服務方面 ,節省運輸麻煩,國內本港落單均可之數量多少一樣數迎,尺碼隨 意,起貨快捷,價錢特平,紙質亮,歡迎來電詢問。 彩視影版有限公司 英宣有公 香港地址 · 九龍青山道瓊林街93-95號六樓(6字)C座明集限司 電 話 · K7445610 7445617 7445618 香港英里道1065號東達中心18~19字樓 電話: 5-651433.5-647677:5-651377



・日款國產汽車・香港購單・國內免稅提貨 五座客車・四十二座及四十五座旅遊車。丁山牌十三座客車・三用營業車・済 體運輸車(農夫車・東海牌柴油小貨車。天日山牌三輪運輸車。四方牌拖拉

③各種車架、拖頭、泥車廉售



全新左軟·特價發售

日產牌十二座汽油麵包車 日產牌1.5噸柴油農夫車

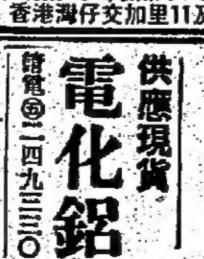
HONDA

香港福頓道8-11對合城汽車大廈

HONDA

12號撥槍引

NISSAN



香港皇后大道中367號萬利商業大厦906室 25-418005 5-416618

景生冷凍公司。地址:九龍電塘道311號地下

②即將到港特價:五十鈴JCR500 7噸貨車及SCR480 5噸貨車 每款數部

4原装日本拆車各種舊發動機、舊零件、舊啤令、舊五金等、接訂、批發、零售

德茂(香港)貿易公司 疆 BO754 TEKMO HX HONG KONG 請用國產雙灰咭·裱白咭·灰白咭 質量改進。替代外貨一价格便宜,減輕成本 (日元猛升、日貨高漲一成本大增、無法競爭)

□・新雄 舊

汽車空調機總代理及批發 常備現貨供應事人國內指導安裝歡迎中國貿易查詢 適豐貿易公司

香港九龍高山道九號地下B舖 電掛·SERVO AIR 梅英·3-7210298

各類貨車、卸 泥車、混凝土車、**輕重建築開山機械** 九龍福全街 4 人地下



電銷告廣刊惠 のハ九六二七

JH-70

經銷國産各種名牌汽車、摩托車 录中國汽車工業進出口總公司委托經辦贈車回鄉業務 香港干諾道西148號成基商業中心1901室電話6-482032 5-482862 6年別介紹 ①上海幸福250 A 250 C型摩托車,可在上海上牌照。②南京五十岭三噸柴油車 ⑧東風五噸貨車4.6 自卸車價格符平,數迎垂詢 香港買單。國內提貨分銷處,九龍油蘇地渡船街7號地下電話。3-828868、3-328163

適合中國國內用途 全部現貨特價供應 NPR 575L载重3噸平板貨車

DVR 144LD載重8噸翻斗車 30座位BE22LDH豪華冷氣中型旅遊巴士

合衆汽車有限公司 九龍土瓜灣木廠街9-11號 電話:3-330151 新界元朗合金路36號A&B地下 電話:0-766276 香港灣仔高士打造56-57號地下 電話:5-277221



各類型全新左駄載重平板貨車 翻斗車 旅遊巴士

NPR 596L载重4噸平板貨車 FSR 11HNL载重5.5噸平板貨車 免费代送文錦渡

中國業務部 電話: 3-7656468



最大國產咭紙經銷商,雙灰咭總經銷商 偉大有限公司 九龍元洲街130號 TEL: 3-7205285

億華發展有限公司

奥不下飯 · 一

一切後果由你負責。

經驗實

意,萬一出了什麼漏子,誰負責 為一出了什麼漏子,誰負責 為一出了什麼漏子, 就是不得了。要我坐軍部的直昇 為一個,欣賞他治下的紫鎮, 原來我坐直昇機參觀他那新界 發來我坐直昇機參觀他那新界

職業時代

一個月前申請,與我有時間作好思想學了 一個月前申請,與我有時間作好思想學了 一個月前申請,與我有時間作好思想學了 一個月前申請,與我有時間作好思想學了 一個月前申請,與我有時間作好思想學了 一個月前申請,與我有時間作好思想學了 一個月前申請,與我有時間作好思想學了 一個月前申請,與我有時間作好思想學了 一個月前申請,與我有時間作好思想學了 一個月前申請,與我有時間作好思想學了 一個月前申請,與我有時間作好思想學了 一個月前申請,與我有時間作好思想學了 一個時候命,只

五 個數字值得邁記·那是「五十」。.

顯然是使人心存暗影的。

這個「五十」,代表了一個長度

而北京的例子,是健全管理已歷卅年了了

據熱心關切這個問題的社團說,正在興建核電廠的

蘇聯四月末出現的核子災難,影響範圍遠遠超出五

然而·香港科技代表國近日在北京參觀的一具核子反

應堆, 距離北京市中心也正好是五十公里。而這座大有規

身處距離反應堆五十公里處的北京市民,更從來沒有半個

由此可見,「五十」不是問題關鍵,關鍵在於管理

模的反應堆,安全運行迄今已近三十年,從來没有事故

公里,因此,單從地理位置立論,大亞灣跟香港的距離

型,因為, 舞弊事件並非他任内 致生的, 而是久巴存在於馬圈, 或許可以說是有賽馬以來便已存 在。今次事件, 乃經過終年累月 的懷疑與調查始揭發出來。相反 ,更身賢應該覺得開心, 蓋這些 不正當的事情, 終能在他任內將 不正當的事情, 終能在他任內將 不正當的事情, 終能在他任內將 於的無所隱瞞的態度, 説明馬會 除的決心。

合馬班人鬼片驚公影國聯 作再人原驅王嚇司片原合

以蓄魔成 特勢鬼班 場早今樂快 均後 光 金龙。花 金 都 亞問 場五天會 城豹 斯易鵝密 主哥 · 蹑 演連路野 快愁場四 車火・駐 夠性場四 勁在 · 站 正色唯日 片情美本

受愧較 光山色, 事,高夫人只消掩住鼻子,一會兒就没事的污水堆積,才摘成追副面貌,不過也不不不清丁里原,如今因附近火炭村工業光頭佬鶥飄說,惭愧慚愧!追河叫城門

署 小 一 初

我曾與中央戲 院劇中學港 長藝央院演 が が 成 数 数 数 数

均有深入的研究,您

是我的副寨主• 」 不是一母所生的同时

京

第二學

脫除

楚奸囚賊

卡原·鬼 士班人驅

點開場天 開舉! 動驚 目世 地天 巨暇绝空構世後前 城曆豹火 巨喷绝空槽世後前

滿天

飄悠 ,映獻期下 **基福佳最**

我写 一等食物

製監資金洪

好?一

座 <u>惠</u> 虚 元 亦小 紅英 廷冠 彪

都皇

映透三第 合 安 張 演基成姬美 大兩影亞榮 獎項展太獲 集續 碌笑炮第署 地到!—期

場五天今

地 主演 逃 亡 亡 場五天今

續 變 樂 塊 塊

上巡查自 11.100年四十十十月

機要妹三場四半十國 折性妹・點・點華 液處風處場四 碟半十 處流處・點 仙・點

都國運海 焚怒淋熱 | 畏畏官 | 虎被戰 身火頭血 | 尾首僚 | 穴困友 獄地火出殺

是並不奇怪的一根價只可以平平時間只可以平平 性的。 五年的表現非常 一道正處聲面清化期, 一道正處聲面清化期, 一道正處聲面清化期, 一道正處聲面清化期, 一道正處聲面清化期, 一道正處聲面清化期,

中原百分之十二,置業信託現價 一十元八角,比去年底跌百分之十六點 明。例如置地,現價五元七角, 就比去年底時跌了百分之十六點 明。例如置地,現價五元七角, 中原百分之十二,置業信託現價 十元八角,比去年底跌百分之十六點 中原百分之十二,置業信託現價 十元八角,比去年底跌百分之十六點 。這三種均是具實力的地產股, 選

會已有較嚴謹的管制賽事設施, 與每一匹馬的跑法。較早前賽後對馬匹的 之類遠遠不及本港,也參觀了化驗 等及澳洲等地,那裏的題法。較早前 等及澳洲等地,那裏的題法。較早前 等及澳洲等地,那裏的題法。較早前 等及澳洲等地,那裏的資源 於面,本港賽馬有異於英、 一樣 一個個個人以身試法,形成馬 在,必然有人以身試法。較早前 等及澳洲等地,那裏的 等別 和信可以起到阻嚇作用。 和信可以起到阻嚇作用。

反本染造有輻,射、核儀已漏

馬會正視舞弊事

地園新

鬼 城 豹 主斯哥路 演 連易 叩錯波女仔早 蜡節場・四場 頭父拜午條灣 製監實金洪
平場午娼慾四精小賣早紅
海導阻同張製監實金洪
夜安・夜婦之點 妖容場砌
中生女場公集 剛場公萬 黄場午盤西發四快性半十好
女與學・餘灣 陽朝・餘年 禍・夜 營出點感之・點運 副吾大熟散暑消 犯年少: 數明下 映獻天明 春 辣 火 情 的 掉 生求脫一黨 數講・場早今都級 **建原加** 年 声旋 凱 · 5-737388 ()-461419 際國 仔港香 H551449 都新慶音 四星銀(1) WAR 朗元華國

泰國 ABC 快將開幕 鉅資裝修 重建完成

遭璺剂

旗門師師肝又又 狂門妹兒肝疏喜心 歌女好點及點場今都京 師女色場四半十早都京

北班一層了 **場五** 法

險歷球星 ^{歐期下} 人缘邊 · 九點十都影

發公比哥場五天今 行司亞倫場五天今 網幣自蘇重常一舞叛 1 魂陷聯返外次星國 **險歷球星** 數期下

甘初場午 鬼請半十明 點珠

運好

3 629880 **險歷球星:映獻期下** 碟半十元 仙·點朗

W.

險歷球星 農 斯下 士戰家皇場年運海 湖立裁决。乃是聯邦最高法院法官的必須條 湖立裁決。乃是聯邦最高法院法官的必須條 明立裁決。乃是聯邦最高法院法官的必須條 件。

治要求而把這些人都換掉,這将是自另有幾人長期有病。里根如果按照自法官引退之外,邀有四人已超過七十分國際關聯,與高法院除了七十八歲

與之處,在於對進行改革的政府(例如顯斯與之處,在於對進行改革的政府(例如顯斯相關)

政治來說。此事並非好兆頭。以下是它的觀學論,認為事非尋常,甚至指出,對於美國來隨現里根本人的思想。

福政府(例如艾森豪威解政府)加以定制,相反,又對過於政府(例如艾森豪威解政府)加以促出,任何一名総統在提命和任法院首席法官,但如果不是為了尊重法律、為了助長自己的失敗,諸如禁止打胎院來挽救自己的失敗,諸如禁止打胎院來挽救自己的失敗,諸如禁止打胎院來挽救自己的失敗,諸如禁止打胎院來挽救自己的失敗,諸如禁止打胎院來挽救自己的失敗,諸如禁止打胎院來挽救自己的失敗,諸如禁止打胎院來挽救自己的失敗,諸如禁止打胎院來挽救自己的失敗,諸如禁止打胎院來挽救自己的失敗,諸如禁止打胎院來挽救自己的失敗,諸如禁止打胎。他

使都在高力只任然最。國之無學法,是首也高 的

斯特本人,而是通過這一任命 一般高法院首席法官人選,名叫 一般高法院首席法官人選,名叫 最高法院首席法官人選,名叫 是高法院首席法官人選,名叫 是高法院首席法官人選,名叫

英刋談「美國之

張

信婦女文學最力的一位人物。 情定的是,他是鑑袁枚之後,提 信以「誠去偽」,可云自我與 信以「誠去偽」,可云自我與 信以「誠去偽」,可云自我與 原文述以作偽而為願太治

· 其中有

集小故持

0

陳文述

下有害」,那就更不 有事」,那就更不 有。尤其是「四人 有。尤其是「四人 有。尤其是「四人 有。是一點一筆 有。是一點一筆

落後」・差一些電力を変算是客気的。

六之旅行西皖——

版二廿第

或導演將對他們很有益處,並且撥 或導演將對他們很有益處,並且撥 國視野。 一方面遊覽名勝,一方面作戲劇交 一方面遊覽名勝,一方面作戲劇交 一方面遊覽名勝,一方面作戲劇交 一方面遊覽名勝,一方面作戲劇交 一方面遊覽名勝,一方面作戲劇交 一方面遊覽名勝,一方面作戲劇交 一方面遊覽名勝,一方面作戲劇交 一方面遊覽名勝,一方面作戲劇交

經驗豐富,學演及那

在安慶,我們邀參翻安慶石油化工廠,一次與一次與一方面的。 一次與一人,有原油廠、化肥廠、無電廠和機修廠等四大廠房,安裝了四千多台設備和六千五百台、大廠房,安裝了四千多台設備和六千五百台、大廠房,安裝了四千多台設備和六千五百台、大廠房,安裝了四千多台設備和六千五百台、大廠房,安裝了四千多台設備和六千五百台、大廠房,安裝了四千多台設備和六千五百台、大廠房,安裝了四千多台設備和六千五百台、大廠房,安裝了四千多台設備和六千五百台、大廠房,安裝了四千多台設備和六千五百台、大廠房,安裝了四千多台設備和六千五百台、大廠房,安裝了四千多台設備和六千五百台、大廠房,安裝了四千多台設備和六千五百台、大廠房,安裝了四千多台設衛和大阪市。

則古鬼故事

趙丹在柳

們的世界觀和思想方法等定之為「局限性」,「封建性」「不過當,或以為太老套。這些,也可以說是「外部提及,有的呼之為「封建迷信」,「影響」不好,不宜股份,,清松龄承载而發揮之而已。

素

,中秋亦稱劉國節,當此時節, 作月中 的「國國一兩一首問題」 物。第三句說扇上亦盡有仕女

許自與信自

便爽所。我人自

笠

凡寫寫清暑 響恨愛新傷

作品

知

士戰家皇

察聲麗桑充鍵 III · 翻·

之紀世^{場是戲每}一都段

戰代之真勁首瓊十紅氣

S金 Take

都

鉅資裝修 重建完成

快將開幕

泰國

他現在也是我的副泰主。」(二五二)淡道,「不是一母所生的同胞,是我的

聲凱都京

學堂

,預計第二季度的增長率為三提高經濟增長指標。1

是機工工程。

份肯定會突破三百億美元。業已出現一等可能使道次景氣好轉格外快地結束一升值。現在的兑换率為一美元比三十八台灣元,但世業界最繁锡的是台幣大幅皮質,但產業界最繁锡的是台幣大幅皮質,但產業界最繁锡的是台幣大幅皮質的,但產業界最繁弱的是台幣大幅皮質,但產業界最繁弱的是台幣大幅皮質,但產業界最繁弱的是台幣大幅皮質,但產業界最繁弱的是台幣大幅皮質,但產業界最繁弱的是台幣大幅皮質,但

中同。加不,比代國美台劇增企例以

十多是對美貿易。外匯儲備額在七十岁是對美貿易。外匯儲備額在七十岁上,比去年同月增加百分之五十,這條。四月份的貿易盈餘為十二億美胜的另一方面,不可忽視的是貿易 **轉嫁通貨膨脹** 為了把多餘的鐵海外投資增長率「最多達百分之五為所年間的資金外,匯總的預約期貨內能得到一百八十天。許多銀行因只能得到一百八十天。許多銀行因只能得到一百八十天。許多銀行因只能得到一百八十天。許多銀行因內能得到一百八十天。許多銀行因內能得到一百八十天。許多銀行因內條內邊去,在今年春天第一次建立為奇」。 盡管景氣好轉,設備投資物於沒有增加。 金融界很多人估計為新少。

工員餘百 職辭迫被議抗齊

小型啤酒生產線及乾洗設備並提供安裝及維修服務

製冰機 DAIWA 日本大和牌

尖沙咀東部加連威老道港晶中心 705-6室

國內食品設備 图代理及經銷意大利零糕機、冰淇淋生產線、蛋簡製 · 糖菓、餅乾生產線、快餐設備及快餐車、麵詢生產

**** 合群汽車有限公司 查詢電話: 0-239206

全新大小型發電機俱備,適合不同需要

電友ADenyo

强力發電機系列

現貨供應

鈴木水冷跑車王 125 C. C水冷引擎25匹馬 力同級之冠· AEC排氣 系統·6 擋全包風罩 旺角洗衣街 175 號

生產各種顏色及規格PP包裝帶以最低價格提供高品質產品歡迎國內外選購電話:0-4110508(6線) 電傳:30922

HX 地址:香港荃灣青山公路 1號東南工業大厦22字樓 8座

尼龍包裝帶

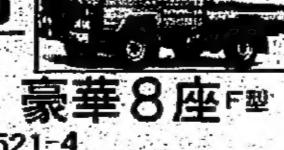
本田 日産、五十鈴WFR(9-15座) 摩托 RY21、五十鈴NHR54、日産BF22 CG125 四方燈 2至10幅TLD54、SBR、SCR、FSR、JCR500 圖文傳真機(誠徽中國代理或經銷) 日本産HARLIN FAX-3000及HARLIN FAX-50

0手提式電話圖文傳真機,不僅具有(CCITT)亦有

磁石式和载波式線路,不僅能瞬息傳遞或接收圖文資料



川鮮事處:深圳市保安香港辦事處:九龍灣牧道789號 路洪二邨19號 電話: 28912 電話: 3-808378



吉普車 B 推農夫車 旺角洗衣街35號 3-7157521-4 3-852019



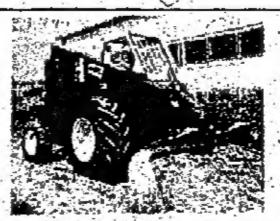
本廠常備大量現貨供應 雲利乳膠廠有限公司 電話: 3-681161

國内分銷。

香港、國内現货供應 香港電話 · 3-7703194梁小姐洽 廣州市建設六馬路廣州國營白雲展銷部電話774076 中山石岐孫文西路179號電話24404劉寶熊洽

告 請 話

請 訂



法國名廠越野多/ 適合卸貨、挖土、卸泥・等用途 並可配用其他配件 現貨特平出售

香港黃竹坑道53號英基工業中心26字線

駐國內辦事處:
· 北京飯店1201套間
· 廣州中國太酒店辦公室人樣404室



20 YEAR

本語 (本語) 本 四十五,即隣置一百元後的「四十五,即隣置一百元後的「四十五元,而「大家樂」的 每注新台幣三十元,與五百,小 每注新台幣三十元,與金分士 每注新台幣三十元,與金分士 每注新台幣三十元,與金分士 每注新台幣三十元,與金分士 每注新台幣三十元,與金分士 每注新台幣三十元,與金分士 一一「媽媽樂」,以家庭 中了獎,至少可顧三倍以上時 中了獎。 日,小獎一百,只要业分大、中、小三項以家庭主婦為對象,1「大家樂」的姊妹 · 使原來投注「爱」的獎金比率則為「回收期望值」只並比例為百分之四

台

地名相同,容易混亂。 整縣市古名附近、 為市古名附近、 於市古名附近、 於市古名附近、 於市古名附近、 於市古名附近、 於東市 上版明建議、 地名相同,容易混亂。 地名相同,容易混亂。 地名相同,容易混亂。 地名相同,容易混亂。

3-7156331

專營各類型汽車玻璃,日本原廠出品,其 品齊備,大量現貨,價鏈特平,歡迎零件

九龍何文田自由道6-8號C 3地下

3-7155685

5-8930708

香港灣仔告士打道144號E 1地下

電量高原 5 現壓裝 長月

7特和新像 0平偏9像 9。轉叶

柳黑曾

經銷商修理廠和國內單位洽商

福

¥

行在内,共有七千六百二十量而言,去年一整年,包括

社種版路書衆多八降面來為為,新線大,。種低不著兒

遺

每天每個位可排大字四個 細字三十六個・收費十元



普特食品機械(中國)有限公司元 亨 機 械 有 限 公 司

油印機。農紙自動到窩機・小型彩色層印機。各類型大小切紙機 圖文傳媒機,爾子打字機,中文文字處理系統,中英文電腦等 负责安装和技術培訓,歡迎邏購或輕銷

電碗百登樣樣稍品保證維修 請為自己多考慮免受到損失 電話: ③7145110③7601714 電話: ③7145110③7601714 電傳: 48300 TWPES HX 電傳: 48300 TWPES HX

新興 (CRC) 企業公司

專營玻璃纖維毡 席及不飽

和聚酯樹脂,醇酸樹脂、白

查詢· 荃灣青山道二六四號 南豐中心一〇一五室

電話0-4984405 0-4984832 ●麵包車:豐田 KM37 LG、YH50 LB/71 B、三菱 L300 FJ62LV • MODEL F豪華八座 • 22座巴士

香港宣后大道中287十299號永傑中心1405室 電掛TRUNKNET

電傳:30922

各項級貨糧車、貨車及重型吊機車,來往廣東省各地區,承運一切機器及進口設備,專人代辦出入口證及報酬手續,能即時為客戶提供服務,毋須預約。 地址:九極頒款並776-778或恆利商業大厦602室 3-818311-3線

棉 原

·且能當複印機使用。 總代瑪海林洋行 香港荃灣南豐中心2101R室 電掛·SIMTAIKUAN電話·0-461660 MELUTINE PER

香港交票 各地飛機票電話 各地飛機票電話



維昌洋行

